



Diabierna Maart 16 2018



Apesar di un situacion financiero hopi malo:

GOBIERNO DI ARUBA TA PREPARANDO PA CUALKIER EVENTUALIDAD DI UN CRISIS DI REFUGIADO



Mi tin un dolor y duele profundo pa locual Mike Eman y AVP a haci cu nos patria Aruba

Minister mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

SITUACION FINANCIERO REAL TA EXIGI VISION, CURASHI Y MADUREZ DI GOBIERNO

Gobierno anterior a traha na un forma irrealistico hibando nos finanzas den deterioro

Post Aruba NV tin special riba nan buki conmemorativo “Simbolonan Nacional di Aruba”



Departamento di Labor cu orario adapta pa atende publico riba AWE diabierna 1 6 di Maart

Departamento di Labor y Investigacion kier a participa na tur cliente cu e orario pa atende publico riba diabierna 16 di Maart 2018 lo ta te cu 2'or di atardi pa motibo di un reunion di personal.
Departamento di Conflicto lo atende publico te cu 1:30 di atardi.

Diamars 20 di Maart2018 nos lo atende publico bek según orario normal
Nos ta pidi disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

Departamento Recurso Humano ta cera mitad dia riba diabierna 16 di Maart 2018

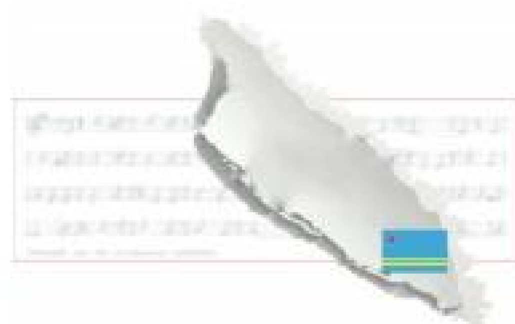


Departamento di Recurso Humano (DRH) ta informa cu en conexión cu training general interno nan oficina lo ta cera diabierna 16 di Maart 2018 desde 12'or di merdia pa publico.

Ademas DRH lo ta cera henter dia riba dialuna 19 di Maart2018, e dia despues di Dia di Himno y Bandera, en conexión cu un dia liber colectivo (ATV dag) pa empleadonan publico.

Riba diamars 20 di Maart 2018, DRH lo reanuda su servicio.

Oficina di IBiSA ta cera pa publico dialuna dia 19 di Maart 2018



Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA ta informa comunidad di Aruba cu su oficinanan situa na Frankrijkstraat 1 y tambe Sportcentrum San Nicolas (IBiSA SN), situa na dr. Schaepmanstraat 52 ta cera pa publico dialuna dia 19 di Maart 2018.
Ambos oficina ta reanuda trabao diamars dia 20 di Maart 2018, for di 7:30 a.m. pa continua brinda e acostumbrado servicio na publico.
IBiSA ta desea su empleadonan, nan famia, henter comunidad y bishitante di Aruba y un 'Feliz dia di Himno y Bandera "

Polis a bay atende un problema na Voogdijraad

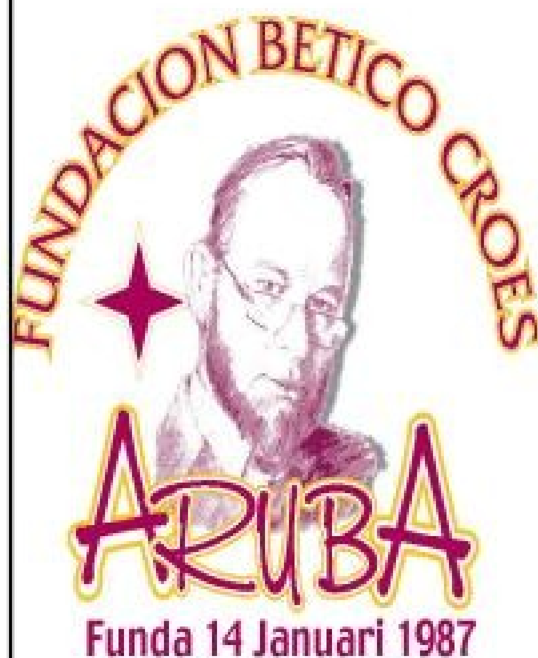


Diamars pa mas o menos 8'or y 25 di anochi, presencia di polis a wordo pidi cu hopi urgencia na Voogdijraad, pa un caso cu piket di Voogdijraad cu tabata atendiendoun caso di un mucha na e momento ey.

Un miembro di famia di e mucha cu tabata presente no kier a acepta e decision cu Voogdijraad a tuma refiriendo na e criatura. E persona a bira furioso y a cuminsa lanta cu e personal di Voogdijraad.

Na yegada e agentenan a intermedia y despues di un rato por a mira cu e pesona cu tabata basta altera a bandona e oficina di Voogdijraad. Despues cu e agentenan a tuma tur dato, nan a bay for di e sitio y a sigui cu nan patruya.

Fundacion Betico Croes preparando pa 18 di Maart, Dia di Himno y Bandera



Fundacion Betico Croes ta den full swing preparando su evento grandi na Plaza Status Aparte – Betico Croes na Sta. Cruz.

E aña aki atrobe nos lo bay tin un evento grandi cu un cantidad di tent cu cuminda crioyo, cuminda internacional, cuminda Surnam etc. Tent cu chuculati di pinda! Tent cu soppi! Naturalmente tent cu sanger yena, cu pastechi etc. Hopi pa menciona!
Nos ta warda e pueblo di Aruba pa pasa cerca nos pa mira e hobennan baila y canta. Despues di merdia nos lo bay tin: Gruponan musical. Nos ta cuminsa cu Rondalla Universo di Aruba. Algun ganador di festival lo bay tey presente: Mitch cu su cancion ganador! Jonathan tambe ta bin deleita nos cu su cancion bunita.

Baile lo ta den man di Grupo Sta. Cruz cu su baile di cinta, Gucci Dancers y Dazzling Divas!

Un dia yena cu canto y baile! No perde!

Parlamentario Endy Croes di MEP:

Mi tin un dolor y duele profundo pa locual Mike Eman y AVP a haci cu nos patria Aruba

Mi tin sentimento hopi mixto. Mas y mas nos reuni unda tur dia ta presenta documentonan nobo y/of ta encontra cadavernan den lachi ta yena mi como persona cu hopi repudio. Mi tin un dolor y duele profundo pa e manera cu nos patria Aruba a wordo maneha ultimo 8 aña. E desaster financiero orquestra pa Mike Eman y AVP a compromete nos yiunan pa mas di 20 aña. Di berdad nos yiunan no a pidi pa esaki.

Nan no mester a wordo trata asina. Nan no merece esaki. Mike no mester a hipoteca nos futuro generacion na un manera “CRUEL” asina. Riba dje Mike a grita den parlamento y esaki ta graba, cu e ta “orguyoso di e debe y e debet’ey pa nos tur bay pag’e”. MEP a laga e debe nacional na 43% y CAFT a confirma e aña aki cu Mike a redobla esaki unda e debe di pais Aruba a alcanza 87%. Mi no mag di crea rabia interno contra ningun hende pero tampoco por acepta sin mas e desaster financiero cu Mike Eman a causa na un manera inmoral y inhumano. Na cualkier pais lo a pone un persona asina riba e tribunal di pueblo y laga nan huzg’e. Kico por tabata pasa den su cabez? Unda e instancianan cu mester a par’e tabata ta? Unda control cual Hulanda a forza den nomber di CAFT tabata ta? Nan tabata tapa nan wowo y mira otro banda mientras Mike Eman tabata sangrando alma di nos pueblo? Mike Eman ta un bari sin bom.

Increibel locual nos ta encontrando cada dia. Nos ta balente y honesto y lo percura pa cuminsa drecha e desaster cu nos a hereda. Comprension y tempo nos mester pa saca Aruba for di e abismo. Pa cu 2018 nos debe nacional a alcanza 93%. Esaki ta e efecto di e maneho desastroso y sin conta e proyectonan PPP. Desde 2019 Aruba lo mester paga na e proyectonan PPP so un suma di 80.5 MIYON pa mas di 20 aña largo. Esaki ta un regalo cu Mike Eman a laga atras pa Bo pueblo y hustamente cu esaki nan a campaña cu bo ta wak unda Bo placa ta bay, pero nan no a splica Bo cu nan no a presupuesta esakinan nunca y cu tempo a yega pa cuminsa paga tur e regalonan, esta klinkers, Green Corridor, Watty Vos Boulevard, Hospital pa nombra algun. Esaki ta e campaña cu Mike a hibana 2013, “Bon trabao y ainda falta”. Puntra Bo mes si esaki Bo a desea pa bo yiunan? Danki Mike y AVP pa claba nos un puñal di e forma aki.



Mas tristo ta cu Mike Eman a nenga di drenta Parlamento pa defende locual el’a haci traicionando su propio votadornan. Awe tur a ranca sticker pero e daño ta haci caba. Pueblo, esaki ta prohibi pa lubida. Terminando Endy Croes ta pidi e pueblo pa tene fe y confianza cu e ekipo nobo bao liderazgo di Evelyn WeverCroes lo percura pa kibra tur barera pa rescata Aruba. Union ta haci nos grandi. Solamente uni nos por logra cosnan grandi, Endy Croes ta termina bisando.

Partido MEP ta felicita e pueblo Arubano cu su Dia di Himno y Bandera







Ta bon conoci cu durante e decadanan 50 y 60 tabata existi un division grandi na Aruba y cual tabata wordo fomenta pa e partidonan politico di e temponan ey. Sinembargo tabata reina tambe e deseo ferviente bao di nos ciudadanonan pa obtene un status separa den Reino Hulandes. Betico Croes, den cuadro di su strategia pa concretiza e deseo di nos pueblo, tabata di firme conviccion cu mester uni nos hendenan pa por logra e libertad aki. Y Betico a mira den introduccion di un himno y un bandera instrumentonan importante pa logra e union den e pueblo Arubano.

Introduccion di nos Himno

Asina pues un Comision di Himno a ser institui dia 21 di Januari 1976 cu a haya e tarea pa conseha gobierno si mester haci'e cantica "Aruba DushiTera" himno nacional y si esaki ta afirmativo, ki sorto di ritmo, sea marcha of wals, tin cu wordo usa. E comision tabata consisti di e siguiente miembronan: Maybelline Arends-Croes, Rufo Odor, Juan Chabaya (Padu) Lampe, E. Bennett, Hubert (Lio) Booi, Rufo Wever y Juan E. Wever. E comision den forma unanime a vota na fabor di interpretacion di e himno den e ritmo di wals. E comision a duna su recomendacionnan na Gobierno Insular y dia 16 di Maart 1976 Eilandsraad di Aruba a aproba 'Aruba Dushi Tera' como himno oficial di Aruba.

Introduccion di nos Bandera

Riba e mesun fecha di 21 di Januari 1976 a ser instala un Comision di Bandera cu e tarea pa traha riba un diseño di bandera di Aruba. E commission tabata consisti di: Julio Maduro, Wouter van Romondt, Ronald Donk y Juan E.Wever. Pa cu e bandera a tene un encuesta bao di nos pueblo pa cada hende duna nan contribucion. Ora e trabaonan aki a caba a busca asistencia di e profesor pa diseñonan di bandera, esta sr. Whitney Smith cu su asistente sra. Sarah Bollinger di Boston. Mescos cu tabata e caso cu e himno di Aruba, riba dia 16 di Maart 1976 Eilandsraad a aproba e diseño di e bandera oficial di Aruba. Betico Croes a hipoteca su cas pa paga y busca e promer banderanan for di Merca y Colombia. Y dia18 di Maart 1976, den presencia di miles di ciudadanonan, e acto oficial a tuma lugar den Wilhelmina Stadion, caminda a proclama oficialmente nos Himno y Bandera.

Pakico un himno y bandera?

Den un pais, unda ta reina e deseo ferviente pa sali for di e constelacion Antiyano y bira un pais autonomo den Reino Hulandes, bo mester promove e simbolonan di union y libertad, unda cu cantando bo himno bo ta expresa bo amor pa bo pais y hisando bo bandera bo ta inculca nacionalismo bao di bo pueblo. No mester lubida tambe cu despues di e introduccion di nos himno y bandera hopi otro evenemento y accion historico a tuma lugar, entre otro e Referendum di 25 Maart 1977 y Augustus Scur 1977 y tur esaki den cuadro di e lucha di nos pueblo pa logra su libertad. Y a dura apenas 7 aña despues di introduccion di nos himno y bandera cu ya nos pais a logra su Status Aparte durante e Conferencia di Mesa Rondo dia 12 di Maart 1983.

ARUBA DUSHI TERA

1. Aruba patria aprecia,
nos cuna venera,
chikito y simpel bo por ta
pero si respeta.

O, Aruba Dushi Tera,
nos baranca tan stima
nos amor pa bo t'asina
grandi
cu n'tin nada pa kibr'e!

2. Bo playanan tan admira
cu palma tur dorna,
bo escudo y bandera ta
orguyo di nos tur!

3. Grandesa di bo pueblo ta
su gran cordialidad,
cu Dios por guia y conserva
su amor pa libertad!





Un dia di reflexion

Dia di Himno y Bandera ta un dia historico y di reflexion pa un y tur den nos comunidad, ya cu introduccion di nos himno y bandera tabata instrumental den e logro di nos StatusAparte entrante 1 di Januari 1986. Sin e himno y bandera nos ciudadanonan lo no tabata tin nada pa gara na dje p'asina trecee union tan desea bao di e pueblo Arubano. Ta p'eseyriba e dia akipartido MEP ta gradici nos Libertador Betico Croes pa su vision y determinacion y tambe na nos lider honorario sr. Nelson Oduber cu tabata e diputado encarga cu e realizacion di nos bandera y nos himno nacional "Aruba DushiTera".

Ta p'esey pueblo, ban celebra den grandi nos Dia di Himno y Bandera diadomingo awor. Hisa bo bandera cu orguyo y cana cu bo cara na laira, pasobra awe nos ta un pais liber den Reino Hulandes. Pabien pueblo Arubano cu nos gran dia!

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

Apesar di un situacion financiero hopi malo:

GOBIERNO DI ARUBA TA PREPARANDO PA CUALKIER EVENTUALIDAD DI UN CRISIS DI REFUGIADO



Gobierno di Aruba, diamars ultimo a ricibi notificacion di UNHCR cu ta e comision di Nacionnan Uni cu ta trata cu e tema di refugiado. E notificacion aki a causa hopi conmocion mundialmente oracu a toca e tema di refugiado. Despues UNHCR a aclaria esaki splicando cu nan ta haci un peticion na cada pais cu ta trata cu personanan cu ta sali for di Venezuela pa trata e personanan aki cu un status di refugiado.

Prome Minister señora Evelyn Wever-Croes a duna un aclareacion hopi elabora riba e tema aki bisando lo siguiente:

"Contrario na e prome notificacion cu na prome instante a duna e impresion cu ta trata di ta un instruccion, sinembargo e di dos notificacion a aclaria y suavisa esaki. Teniendo na cuenta cu esaki ta un tema di relacionnan exterior cu ta cay bao di Reino, Gobierno di Aruba a tuma contacto inmediatamente cu Reino. Y hunto cu Reino nos a delinia kico ta e pasonan pa sigui.

Mirando e situacion humanitario na Venezuala, e peticion a wordo haci pa paisnan cu ta haya hendenan cu ta sali for di Venezuela, pensa y prepara pa un maneho humanitario y no necesariamente saca nan for di bo pais y manda nan na nan lugar bek. Esaki ta un momento cu nos tur a sinti cu un dia lo bay yega, na unda no por manda e hendenan aki bek nan pais pasobra nan lo no sobrevivi.

Respetando tratadonan internacional y e parti humano den nos tur cu balornan Cristian, ta pone cu mester yuda e prohimo.

UNHCR a haci peticion na Aruba tambe. Gobierno a reuni pa discuti esaki y na nivel di Reino a yega na palabracion pa inventariza kico mester wordo haci pa un dia yega na cumpli cu e peticion aki.

Gobierno ta den preparacion pa cualkier eventualidad. E situacion financiero di Aruba ta hopi malo. Retonan financiero di nos pais ta hopi grandi. Aruba no por atende y acapara of carga e gastonan aki nos so. Apenas nos por carga e gastonan necesario pa nos propio pais. Pero Gobierno a inclui den presupuesto 2018 un fondo pa crisis cu e Crisis Team di Rampenbureau a sugeri Gobierno. Esaki ta un suma di dos miyon florin pa situacionnan asina. Pero e ta un fondo pa e prome auxilio cu mester wordo duna.

Despues di e peticion di Nacionnan Uni, Gobierno ta haciendo tur calculacion kico lo significa exactamente pa Gobierno si acaso mester bay duna e status di refugiado na tur e personanan cu ta sali for di Venezuela y con ta bay paga e gasto aki.

Desde siman pasa a bin un cambio den postura di Hulanda unda cu Hulanda ta realiza cu esaki ta algo cu nan tambe mester yuda paga.

Ministro di Defensa Hulandes, Ank Bijleveld a priminti cu lo yuda cu logisticanan, traslado y transporte pero tambe atraves di Hulanda ta tratando pa haya e asistencia financiero den cualkier cos cu mester wordo haci.

UNHCR tambe a priminti cu lo yuda cubri parti di e gastonan naturalmente cu nan condicionnan. Den e crisis financierno cu Gobierno a hereda di un Gobierno anterior iresponsabel, Gobierno di Aruba ta creando espacio pa e problematica aki. E costo awor ta wordo calcula pa asina presenta esakina e instancianan cu a ofrece nan asistencia financiero y logistico".

Minister Otmar Oduber:

Esnan den oposicion y cu ta sostene oposicion, mester para keto y reflexiona riba e situacion di nos Pais



Comunidad mester por comprонde y ta consciente cu ningun Gobierno den 3 luna por haya un Koninklijk besluit (KB) pa motibo di un maneho actual. Esaki ta palabranan di Minister di Desaroyo Teritorial, Infrastructura y Medio Ambiente Otmar Oduber durante conferencia di prensa unda cu a adresa e causa di e situacion financiero cu nos Pais ta aden.

Gobierno anterior simplemente no kier a resolve e problema cu e situacion fianciero di nos Pais, y envez a scoge pa sigui 'haci bunita'. E Gobierno no tabata tin como prioridad pa tuma decisionnan na forma structural pa resolve problema financiero. 'Ami a bira lomba pa e politica aki pasobra como gobernante bo tey pa asumi responsabilidad na bienestar general di pueblo y henter un Pais. No por keda priminti cosnan cu no por cumpli cu ne, of crea un futuro di fantasia cu comunidad no por carga'.

Pueblo mester realiza cu si bin un KB, e tin nomber y fam: Gabinete Mike Eman 2, cu a hiba nos Pais na e punto aki. Presupuesto 2018 mester tabata tin surplus di 200 miyon florin, sinembargo nos ta papia di un deficit di cerca di 300 miyon florin pa Pais Aruba. Esaki debi cu Gobierno anterior a pone den presupuesto: (1) Cu lo bay genera 100 miyon florin for di refineria, (2) lo ricibi 60 miyon florin extra na belasting den 2018 (suma cu ni na 2017 a ricibi), (3) y a keda sin inclui gastonan di proyectonan PPP (Hospital, Green Corridor, Watty Vos Blvd.) den e presupuesto. Proyectonan cu nunca a paga p'e y cu awor ta keda na e Gobierno actual pa cuminsa paga pa e proyectonan aki, un suma cu ta yega te na casi 80 miyon florin cu mester wordo paga otro aña, Minister Oduber a splica.

Mirando cu e presupuesto cu a entrega na Raad van Advies ta carga un deficit di cerca di 300 miyon florin, mester bisa cu a reduci gastonan riba personal di Gobierno cu mas di 10 miyon florin, bao di Minister President a reduci mas di 6 miyon florin, mientras cu bao di mi Ministerio mi a spaar casi 5 miyon florin. Asina un cantidad di otro Ministerio tambe a percura pa traha na un forma mas responsabel y cu 'un plan real'. Manera cu CFT a indica, pa prome biaha nan ta mira Gobierno presenta un plan realistico pa loke ta trata e situacion financiero di Pais Aruba y posibel solucion pa esaki. P'esey esnan cu ta sostene oposicion, mester para keto reflexiona y realiza e situacion cu nos Pais ta aden. Hunto, Gobierno, oposicion gremionan y henter comunidad mester por logra yega na un bienestar duradero y structural pa pueblo di Aruba cu un desaroyo economico unda cu e ser humano ta central y en berdad por tin un mihor biba.

Desordo na San Barbola

Diamars, pa mas of menos 5'or y 20 di mainta, polis a haya un yamada di warda pa bay na Janana Supermarket situa na San Barbola, pa desordo di musica halto. Na e sitio nan a topa cu un auto staciona den e parkinglot di dicho supermercado y for di e auto por a scucha musica duro cu tabata causa molester. Ta trata aki di un auto di e marca Chevrolet, cu tabata bezig ta reverse.

Na momento cu e chauffeur a mira auto di polis yega, el'a keda para riba e parkinglot. Despues el' a baha for die auto y a cana bay direccion di polis. A pidi'e su rijbewijs, pero e no a haci esaki. A ripara cu e tabata hole alcohol. Su wowonan tabata cora y tabata papia cu lenga pisa y di baina por a para y cana. E chauffeur a wordo pidi pa por supla cual tampoco e no a cumpli cun'e. A base di esaki, e sospechoso a keda deteni. Na momento cu polis a pidi pa su nomber, el 'a indica cu e yama B., naci na Venezuela.

Ministerio di Asunto Social a haci presentacion di e Congreso pa salvaguardia Derecho di nos muchanan



Recientemente Bureau Sostenemi y Ministerio di Asunto Social a participa na e Conferencia Internacional Annual cu enfoke riba Maltrato di Mucha y Famia na San Diego, California. E congreso aki ta conoci pa ta un di e eventonan mas grandi y importante den e contexto di negligencia, abuso di mucha y tambe violencia domestico. Durante e conferencia un cantidad di topico ta wordo trata. E delegacion di Aruba a atende mas tanto topiconan cu ta relevante y aplicabel pa e situacion local. Topiconan cu a atende tabata por ehempel e proyecto di "Family Justice Centers", na unda ta trata di atende e problema di violencia domestico, abuso di mucha y abuso sexual den un forma multi -disciplinario. Pero tambe a atende seccionnan pa cu e parti di prevencion. Locual cu a resalta ta cu ta di vital importancia pa cuminsa educa e muchanan riba e topico aki ya na un edad hopi trempan como tambe traha cu mayornan dentro di e constelacion familiar.

A raiz di esaki, diamars ultimo Darlaine Erasmus, Consehero Social di Minister Glenbert Croes conhuntamente cu Daphny Tecklenborg, Directora di Bureau Sostenemi a haci un presentacion na tur e instancia- y fundacionnan Social di Aruba pa traspasa tur locual nan a bin cu ne na informacion for di e Congreso..

Trahadornan por a scucha y comparti opinion nan cu otro. Locual tabata notabel ta e motivacion di cada trahador pa asina traha hunto pa logra metanan importante pa henter Aruba pa siguridad di nos muchanan.





En conexion cu Himno & Bandera Post Aruba NV tin special riba nan buki conmemorativo "Simbolonan Nacional di Aruba"





En conexion cu dia di Himno & Bandera, Post Aruba lo duna 10% di descuento riba nan buki conmemorativo "Simbolonan Nacional di Aruba".

E special aki ta valido unicamente riba dia 16 y 19 di Maart 2018 na tur oficina di Post Aruba NV. E buki aki ta contene un souvenir vel, un serie di stampia, Prologo, Historia y Decreto di tanto nos Escudo, Bandera y Himno Nacional, Schets y Biografia di sres. Rufo Inocencio Wever (dfm), Hubert (Lio) Booi (dfm) y Juan Chabaya "Padu" Lampe.

E stampianan y buki cual a wordo diseña pa e artista sr. Nigel Matthew, a wordo crea en conexion cu nos celebracion di 30 aña di nos Status Aparte den 2016 y den e ocasion ey a resalta nos simbolonan nacional (Himno y Bandera cu a cumpli 40 aña tambe den 2016, y nos Escudo 60 aña den 2015) y duna reconocemento na esnan cu a compone nos Himno Nacional.

E buki aki ta obtenibel den tres idioma: Papiamento (color berde), Ingles (color blauw) y Hulandes (color burgundy). E ta uno hopi educativo pa tanto nos hubentud y adultonan.

Probecha di e oferta aki y busca esun di bo awe mes, ya cu e cantidad ta limita.

Pa mas informacion tocante e buki conmemorativo Simbolonan Nacional di Aruba por tuma contacto cu Departamento Filatelico di Post Aruba N.V., cu ta situa na J.E. Irausquin plein 9, Oranjestad, cu su number di telefon 528-7678, of bishita su pagina di Facebook Aruba Stamps

Na caminda pa Celebracion di Himno y Bandera:

Con abo kier mira Aruba?

Luna di Maart ta un luna hopi importante den historia di nos Pais. Den e luna aki, cu diferencia di varios decada, Aruba a inicia, lucha te logra su Status Aparte den Reino Hulandes bou guia y maestria di nos Libertador Betico Croes.

Filosofiando riba Betico, su lucha, nos pais, su futuro, su vision, nos problemanan cu ta grandi, a surgi cerca mi e pregunta: Con y unda abo kier mira Aruba? Prome cu bo contesta, imagina bo Aruba como bo cas di 4 muraya cu dak den cual abo cu bo famia ta biba.

Betico a laga atras un Aruba orguyoso di su identidad, doño di su propio destino pa haci nos pais e hogar grandi ey cu el'a lucha p'e. Un hogar cu ta brinda refugio na su yiu. Un hogar cu ta duna siguridad na e famia,un dak riba bo cabez. E hogar unda ta reina prosperidad. E hogar unda tin felicidad. Un pais unda cu tur Arubiano tin e mesun oportunidad.

Contemplando riba e pregunta, mi ta constata cu ami si ta mira Aruba for di e miras y vision di nos Libertador, obviamente balornan inculca den mi, un Aruba husto pa su hendenan. Apesar cu Aruba a conoce desaroyo economico ultimo añanan, Aruba no a conoce desaroyo social. Tur lo contrario, e aspecto aki a keda neglisha y durante e ultimo 8 añanan completamente ignora.

Mi meta como Mandatario ta pa di por cuminsa cu e proceso di restructuracion, crea conscientizacion, fortifica nucleo familiar, brinda nos trahadornan oportunidadnan real, haya pago husto pa nan trabao, inculca norma y balornan bek den nos hendenan, crea RESPET pa otro, trahando UNI pa etala e Pais aki bek na sikiera unda e tabata tempo di nos Libertador.

Un di su ultimo expresionnan eleccion November 1985 tabata "materialismo a vence idealismo". Cu e "materialismo" aki a cuminsa e desintegracion social. A enfoca tanto riba e aspecto materialistico lubidando e balor di un bon desaroyo social. E ser humano a keda laga un banda.

Y facil ta pa bira cara! Facil ta tira serbete den ring! Dificil ta traha cu curazon maske cu ningun hende ta wak, maske cu ningun hende ta ripara. "Y no ta p'esey mi ta hacie. Mi ta haci'e pa mi Pais cu si a brinda mi e hogar cu Betico a lucha p'e", Glenbert Croes a expresa, "Mi ta haci'e pa nos yiunan por tin e oportunidad cu hopi na e momentonan aki no tin".

Na caminda pa celebracion di nos Himno y Bandera, laga e sentimento di orguyo Arubano azota cada un nos curazon den e luna historico aki. Ora bo wak nos bandera bay laira y bo canta Aruba dushi tera, laga e orguyo aki penetra bo alma, y hunto nos pone man na obra pa rescata nos dushi Pais bendiciona cu yama Aruba.



Opinion Publico

Ilustracion di nos bandera riba un slof, ta mescos cu trapa y falta di respet na dje

Tin un compania local ta bendiendo hopi souvenir pa 18 di Maart. Entre su souvenernan, tin e ilustracion di bandera di Aruba den un slof. Y hopi hende ta desaproba esaki.

Señor redactor, den cuadro cu esaki, ami tambe kier a expresa mi opinion. Mi tambe gusta cumpra mi recuerdonan pa 18 di Maart, pero no den e indole cu mi ta bay cumpra un slof cu ilustracion di MI bandera, anto pa mi bay trapa riba esaki. Esaki ta falta di respet completo, cual bandera nos mester demostra nos lealtad di ta como un Arubiano. Un bandera ta pa lanta de lo halto, un simbolo di nos pais. Pakico nos mester bay print'e riba un slof anto pa despues nos trapa riba dje.

Señor redactor, e cos aki ta contra tur clase di moral pa loke ta celebracion di nos Himno y Bandera. Bandera no ta algo pa trapa riba dje, lastra na suela manera ta un paña sushi e ta. Ta spera cu mas hende comparti mi opinion pa esaki.Nomber y adres conoci na redaccion

Homber cu supuestamente a yuda deshaci di e restonan di Natalee Holloway ta morto

Diarazon tempran, polis a wordo yama pa un hincamento den Sarasota County, segun Tampa Bay Times.
E victima, kende a muri despues di su heridanan, tabata John Christopher Ludwick.

Esnan cu a sigui e caso di Natalee Holloway, e hoben di Alabama kende a disparce na Aruba, mientras cu e tabata di viahe di graduacion cu su school na 2005, por reconoce e nomber. Ludwick, 32, di Port Charlotte, ta alega di a yuda e sospechoso principal den su desaparicion, esta Joran van der Sloot, deshaci di e restonan di e mucha muher.
Durante un entrevista aña pasa den e documentario di Oxygen Media "The

Disappearance of Natalee Holloway," Ludwick a declara cu na 2010 el' a wordo paga $1500 pa exhuma e restonan di Holloway y crema nan.
"E idea tabata pa crush tur cos na un punto cu e no ta reconocibel, manera su wesonan, carpachi, of cualkier otro cos," Ludwick a bisa durante e show cu a bay den aire herfst ultimo.
Ningun homber a wordo acusa y ningun evidencia a wordo haya pa sostene su declaracion. Van der Sloot a wordo aresta na 2010 riba cargonan cu el' a mata un dama cu el'a topa na Peru. El 'a wordo sentencia na 28 aña di prison.

Pa loke a pasa cu Ludwick, North Port Police a bisa cu el 'a purba di secuestra un dama y aki tabata tin e cuestion cu un cuchiu.
"Parce cu e homber kende a fayece, a purba di secuestra un dama hoben mientras cu e tabata saliendo cu su auto for di su garage. Parce cu nan conoce otro," polis a bisa den un declaracion riba Facebook. "A sigui un forsegeo y homber a resulta esun cu a wordo hinca. Despues el 'a bandona e area na pia. El' a wordo haya den vecindario sufriendo di e heridanan di hinca."
Polis a agrega cu nan sa di e lazo entre e victima y Holloway. "Nos ta na altura di e storia di sr. Ludwick y e comentarionan rond di e desaparicion di Natalee Ann Holloway na Aruba durante Mei di 2005," polis a bisa den e post riba Facebook. "E autoridadnan corecto ta trahando riba e caso, a wordo notifica. Nos investigacion den e caso local aki ta sigui. Actualmente, no tin ningun raportahe ainda disponibel. Nos lo provee esaki ora cu nan ta."



Dia 21 di Maart 2018

Expro desk lo tene un Tayer tocante Derecho di Autor & Regalia (Royalties)





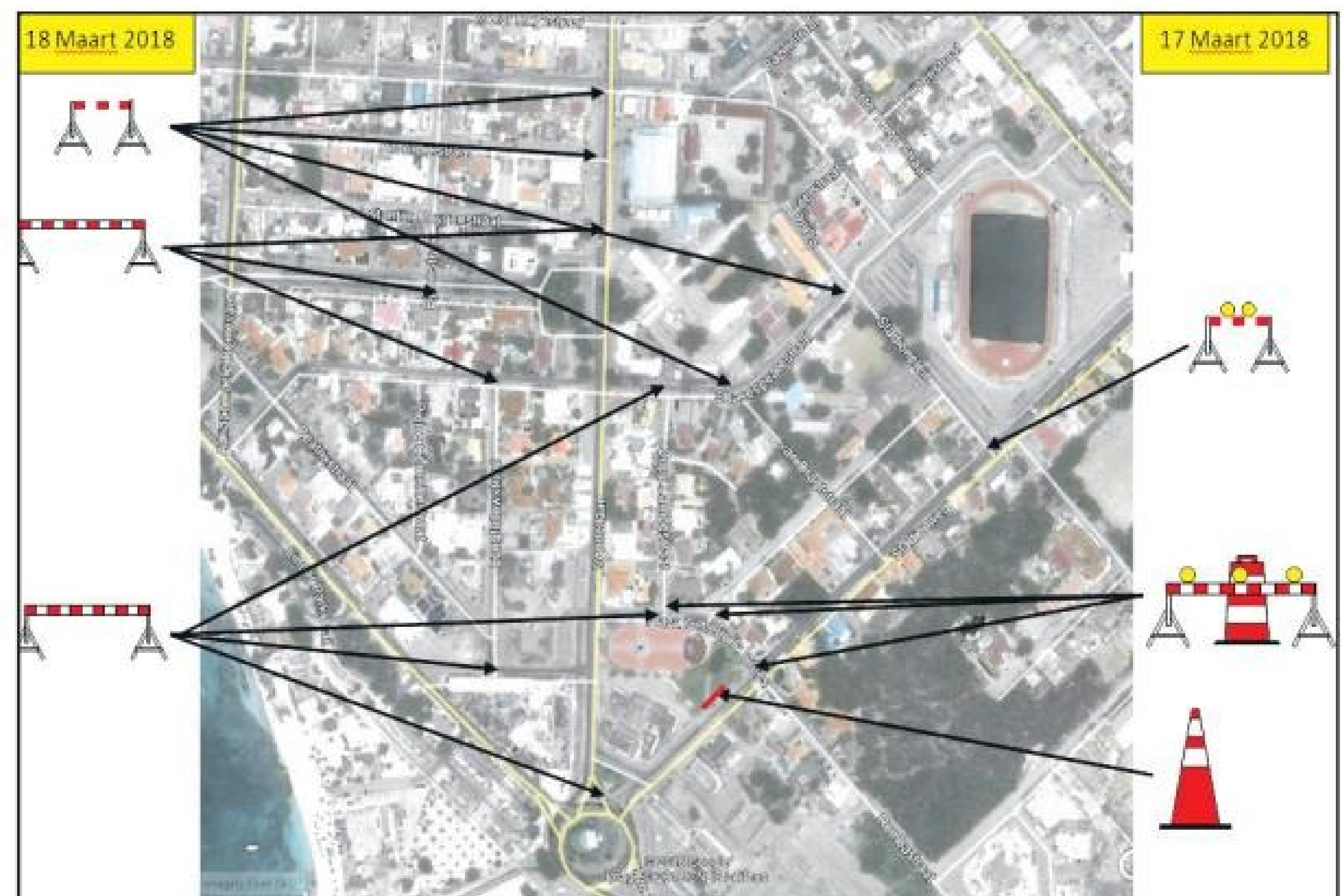
Exprodesk den colaboración cu Asociacion di Musico y Artista Arubano (AMAA) y orador invita sr. Mr. David Kock ta presenta e tayer di Derecho di Autor & Regalia (Royalties).

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria atraves di Exprodesk (DEZHI), ta organiza diarazon 21 di Maart 2018 un tayer tocante Derecho di Autor & Regalia (Royalties) cu e topiconan: * Derecho di Autor: di mi tambe? * Royalties: pa mi tambe?

Industria Creativo ta un sector potencial pa sigui desaroya na Aruba pa asina vende creacionan local den mercadonan internacional. Expro desk como un 'Export Promotion Desk' tin como obhetivo pa contribui na un desaroyo económico sostenibel atraves di e capacitacion di nos empresarionan cu interés pa exporta door di duna informacion, guia, consulta, training y facilita diferente tayer cu topiconan actual. Pa e motivo aki, Exprodesk ta brinda e oportunidad na tur persona di e Industria Creativo (p.e. musiconan y radio- emisoranan) cu tin pregunta of cu kier sa mas tocante di Derecho di Autor y Regalia (Royalties) pa participa na e tayer aki cu ta completamente gratis, dia 21 Maart venidero for di 9:00 am te cu 12:00 pm na DEZHI, situa na edificio di Sun Plaza, riba segundo piso. Pa por participa mester registra via: s.meijer@exprodesk.com

Pa mas información bishita nos websitewww.exprodesk.com y sigui nos riba nos pagina di Facebook www.facebook.com/Exprodeskpakeda al tanto di e próximo actividadnan, specialmente e training y workshopnan cu Exprodesk tin prepara den April 2018. Exprodesk ta habri pa duna consulta na tur compañia y empresario cu tin interés pa exporta nan producto y servicio entre 8:00 am y 4:30 pm di dialuna pa diabierna segun cita. Pa un cita of mas informacion por tuma contacto cu sra. Sharon Meijer via: s.meijer@exprodesk.comof s.meijer@arubaeconomicaffairs.aw

Ceramento di caminda en conexión cu dia di Himno y Bandera



Departamento di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uso di e caminda di Vondellaan cu diasabra 17 Maart 2018 for di 5'or di atardi te cu 11'or di anochi y diadomingo 18 Maart 2018 for di 7'or di mainta te cu 3'or di atardi lo bay cera e caminda menciona en conexion cu dia di Himno y Bandera.

Dia 17 Maart 2018 lo cera un parti di Stadionweg, Zepp Lampestraat, Kwartstraat y Rumbastraat. Dia 18 Maart 2018 lo cera un parti di Vondellaan, George Madurostraat, Shakespearestraat, Beatrixstraat, Bilderdijkstraat y Herman Gorterstraat.

Ruta alternativa lo keda indica cu baricada- y borchinan di aviso.

En conexion cu e trabaonan menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencia cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Polis a gara chauffeur cu marihuana

Diamars, pa mas of menos 1'or y 45, polis riba patruya den Caya Betico Croes, a mira un auto color blanco di e marca Mitsubishi Lancer, cu tabata coriendo den direccion p'ariba. A dicidi pa pare, cual e conductor a haci tambe. A pidi'e pa su rijbewijs, pero el 'a declara y a bisa cu e siman anterior, polis a trek in su rijbewijs." Alavez polis a haya un holor sterki di marihuana. A puntra e sospechoso si e tin marihuana den auto, di cual el' a contesta cu e tin un grinder y un saco di plastic transparente cu marihuana den auto.

A bay rista den auto y a bin haya esaki. Tambe a bin haya un sombechi di 7.5 centimeter y un grinder. A base di esaki, e cabayero a wordo deteni pa posesion di arma y droga.

Bisiñanan a tende tiro den Sabana Basora

Diamars, Central a manda patruya na Sabana Basora, na altura di es Julienis Minimarket pa un persona cu un arma di candela. Na altura di Sabana Basora, a papia cu un cabayero, kende a conta cu el'a scucha tiro. Polis di Santa Cruz a presenta na e sitio y a yuda patruya di San Nicolas yuda tira un bista si por haya un ke otro sospechoso, pero no a topa cu ningun hende. Central a wordo poni na altura.

Minister Glenbert Croes cu apelacion pa comercio:

Haci uso di servicio di Man na Obra pa bo produccion local



Diarazon mainta Minister Glenbert Croes y Minister Rudy Lampe a bishita e instancianan Dununman, Man na Obra, Briyo di Solo y Bibito Pin cu ta resorta directamente bao di Stichting Verstandelijk Gehandicapten Aruba.

Un mainta sumamente educativo y 'eye-opening'. For di e momento cu a cuminsa cu un recorido visual na Dununman, loke





a impresiona e Ministernan presente ta tur locual e muchanan sumamente special aki ta siña, obra y produci.

Despues di e prome encuentro, Minister Glenbert Croes a continua cu su bishita na Bibito Pin, Pasadia Briyo di Solo como tambe Man na Obra. Manera Minister a expresa: "Mi a keda impresiona cu e bunita trabao di e trahador-, docente-, asistente-, lider- y dirigentenan". E amor y dedicacion cu a keda refleha den e trabao di cada un, ta uno cu nos como Mandatario mester aprecia y balora. "P'esey ayera imediatamente mi a expresa mi apoyo total na tur,y cu nan lo por conta cu mi pa drecha nan posicion huridico. Tur merece e compensacion husto pa e bunita trabao cu nan ta desplega", asina Minister a declara.

Locual cu mas a impresiona Minister tabata e momento cu el'a yega Man na Obra y por a mira cu su propio wowonan con nos hendenan special tabata laborando riba empake y produccion di productonan cu un compania netamente local ta bende den su tienda. Minister tabata testigo di e obra di man cu kwihi, obra di man cu bela cu nos Hendenan Special ta produci na Man na Obra. "Di mi banda e apelacion riba comercio local, integra nos hendenan special den e produccion di productonan di bo compania. Bo ta duna nan bida special, contenido. Bo ta duna nan bida special, dignidad formando parti di bo producto", Glenbert Croes a termina.

En todo caso e Mandatario a sali determina di e recorido aki pa duna apoyo y asistencia total na Dununman, Man na Obra, Briyo di Solo y Bibito Pin. Nos hendenan special tin derecho riba asistencia special. Pero esnan cu ta labora den e ramo aki tambe tin e derecho riba atencion special y di Glenbert Croes como e Minister encarga cu Asunto Social sigur nan tin e.

Minister di Finanzas, Asunto Economico y Cultura, mr. Xiomara Ruiz-Maduro:

SITUACION FINANCIERO REAL TA EXIGI VISION, CURASHI Y MADUREZ DI GOBIERNO

Gobierno anterior a traha na un forma irrealistico hibando nos finanzas den deterioro

Na vispera di su viahe pa Hulanda e mandatario encarga cu Finanzas Publico, Asunto Economico y Cultura a duna e siguiente mensahe na comunidad di Aruba relaciona cu status financiero di e Presupuesto 2018. Na momento cu Gabinete Wever - Croes ta drenta gobernacion el'a hereda un crisis financiero, na unda na November 2017, APFA, AZV, SVb no ta wordo paga, Presupuesto di 2017 tin un extra deficit di 130 miyon, proyectonan cu mester a spin off e economia di pais Aruba p.e. Citgo no ta den funcion, entradanan di belasting a keda cu 50 miyon atras. E gobierno di Aruba awor ta wordo confronta cu e recibo di a wordo goberna na un mal manera pa 8 aña, un mal maneho financiero cu a hiba nos pais na un supervision financiero, cual ta duna bo como pais extra retonan, segun e mandatario di Finanzas. Esaki ta exigi vision, curashi y madurez pa busca e solucionnan necesario pa e retonan nos dilanti. Ta sumamente importante pa informa nos pais cu a traha riba Presupuesto 2018 y a manda esaki pa Raad van Advies pa conseho y despues lo bin pa Gobierno pa por contesta e preguntanan y despues manda pa Parlamento pa asina e por wordo trata.

Presupuesto 2018:
E mandatario a trece dilanti cu Presupuesto 2018 di nos pais, ya caba mester a wordo entrega promer cu 1 di September 2017 na Parlamento di Aruba pero esaki no tabata e caso. E gobierno anterior a hiba un maneho caminda cu largo bay ta manipula cu cifra, largo bay a trahana un manera incidental, largo bay a hunga cu e credibilidad financiero di nos pais. Den e caso aki Gabinete Mike Eman no por a produci un presupuesto pa nos pais Aruba. Esaki ta pone cu e gobierno nobo mester a traha deligentemente pa asina por presenta un Presupuesto 2018 cu tur e risiconan y tambe mester a trata cu e recibo cu nos gobierno a haya di e mal gobernacion anterior.

Pa pone den perspectiva na momento cu e gobierno anterior a sinta, e debe na 2009 tabata core den 2.2 mil miyon florin, caminda cu di cada florin 49,9 cent ta locual tabata bay pa cubri na debe. Na 2009 e interes cu tabata paga pa aña ta 116.4 miyon florin. Awe e gobierno nobo ta haya e recibo despues di 8 añanan di mal gobernacion di Gabinete Mike Eman, esaki ta pone cu den Presupuesto 2018 nos ta wordo confronta cu un deficit 276 miyon florin, caminda cu nos debe ta 4.3 mil miyon florin, di cual di cada florin 93 cent tin cu bay pa cubri debe y Aruba ta pagando na interes 216 miyon florin, cual ta significa mas cu 100 miyon extra na pago di interes. Esaki ta e situacion cu pais Aruba ta enfrentando awor, e recibo cu e gobierno nobo ta atende cune.

E scenario awor ta duna como resultado cu e debe di pais Aruba awe na 2018, ta 2 biaha mas halto cu na 2009. E interes cu mester paga tambe awor ta casi 2 biaha mas halto cu na 2009. E Presupuesto 2018 ta 125 miyon mas halto cu na 2017 debi na entradanan premira di refinería cu no tey. E proyeccion di entrada cu tabata ser infla tampoco tey, pagonan cu mester cuminsa na PPP's (Public Private Partnership) mester ser inclui, e inversionnan den e sector social cu a cay atrás mester ser inclui. Tambe e inversiónnan pa crea seguridad den comunidad mester ser inclui hunto cu



un infrastructura cu a keda atrás.

Aruba mester financia e aña aki si no adapta e presupuesto un suma di 743.1 miyon florin. Esaki mester aprobación di Hulanda y un vista serio ariba finanzas publico pa e banconan den exterior. E realidad financiero a sali na claridad y prespuesto 2018 ta un reto grandi cu gobierno a bin ta atendiendo cune.

Minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, mr. Xiomara Ruiz - Maduro:

PA POR SUBI MERCADO DI CAPITAL INTERNACIONAL ARUBA, MESTER MANTENE UN BON RELACION CU REINO Y INTERNACIONALMENTE

E situacion financiero di nos pais no ta solamente pa haya e fondonan, pero tambe esaki tin su retonan den reino. Pais Aruba ta mara na un ley LAFT caminda e gobierno anterior di Aruba a acepta supervision financiero na 2015 cual a wordo aproba pa parlamento di Aruba e tempo. Pa locual ta aña 2015 y 2016 a cumpli a base di entradanan incidental pero gastonan structural di gobierno a sigui crece. Na 2017 y 2018 gobierno di Aruba no por cumpli cu e norma conforme LAFT. Segun Laft pa añanan2017 y 2018 mester a conoce un surplus di 25 miyon. Pa locual ta e deficit pa 2017 tabata 155 miyon florin. Pa 2018 e presupuesto ta 276 miyon. De facto mirando e situacion aki Hulanda lo por duna Aruba un aanwijzing y obliga Aruba di tuma pasonan of tuma finanzas publico over.

Pa locual ta nos relacion cu instancianan internacional, nos debe ta na 87% GDP (2017). Esey kier meen cu ya nos a yega na nivel cu ta traha negativo ariba crecemento económico según estudionan haci di parti IMF. Gobierno tin un responsabilidad y un reto pasobra si no actua e debt/GDP (debe di pais Aruba) lo subi bay 93%. Pa locual ta nos rating di Fitch ta un BBB-. Dus na e momento aki nos ta 1 grado riba non-investment grade. Na momento cu nos wordo downgraded na un BB esey ta un rating cu ta ser considera den e mundo financiero un non-investment grade. Esaki lo bay significa cu alavez cu nan baha nos di rating, no ta probabel cu nos lo subi bek liher.
Ademas mester remarca cu rating agencies ta tuma hopi cuenta cu tin supervisión den e situación cu Aruba ta y nan ta menciona esey den nan relatonan. Pa e motibo ey e trankilidad cu Hulanda ta hunga un rol importante, pasobra si esey no tabata e caso pais Aruba lo a wordo downgraded caba.
Na momento cu como pais bo wordo downgraded, e consecuencia di esey ta cu lo haci bo situación di financia como pais riba mercado di capital internacional mas dificil y na un interés mas halto. Tumando nota di e scenarionan actual, Aruba lo mester bay financia e aña aki un suma di 743.1 miyon florin pa cual mester aprobación Hulandes. Nos mester aprobacion di Hulanda pa pais Aruba por subi mercado di capital internacional, debi cu no tin fondonan suficiente na Aruba pa esaki y mester evita mas hopi posibel cu lo saca placa local debi na e balanza di pago cu ta hopi sensitivo pa esaki. En corto si gobierno no asumi su responabilidad y no actua, Aruba ta perde su credibilidad financiero pa e mundo financiero cu ta inclui Hulanda, Rating Agencies, Banconan



den exterior principalmente y IMF cu tambe ta hunga un rol importante na su evaluacion cada 2 aña. Y na segundo lugar inversionistanan cu tambe ta tene na cuenta situación financiero di un país.

Minister Otmar Oduber:
Reaccion riba comentarionan relaciona cu Fast Ferry

'Ta lamenta cu atrobe ora cu ta trata San Nicolas, oposicion ta pone tur obstaculo dilanti'



Durante un conference di Prensa Minister di Desaroyo Teritorial, Infrasructura y Medio Ambiente Otmar Oduber, a reacciona riba diferente comentario cu a bin for di oposicion tocante di Fast Ferry. Minister Oduber ta lamenta cu un vez mas oposicion ta mustra di no kier sostene un proyecto cu por percura pa San Nicolas por haya oportunidad di conoce desaroyo economico.

E aspecto di Fast Ferry ta poni di e Plan di Gobernacion "Hunto pa Aruba". A palabra cu diferente Minister envolvi pa loke ta trata e creacion y e atraccion aki cu a cuminsa hopi aña pasa. Manera ta conoci den conferencia di IPKO, colega Minister Andin Bikker y otronan den Parlamento e tempo ey a sostene e idea pa un Fast Ferry wordo introduci entre e islanan Aruba, Boneiro y Corsou. Un proyecto cu awor lo wordo carga pa Minister Chris Romero encarga cu ta esun encarga cu transporte.

Segun tempo a transcuri, idea pa continua cu e plannan pa crea oportunidad pa un Fast Ferry a permanece y pa ubica esaki preferiblemente na San Nicolas.

Den cuadro di esaki a tene diferente encuentro y finalmente a conhuntamente cu Refineria di Aruba (RdA) a yega na un Memorandum of Undertanding (MoU). RDA a mustra cu tin disponibilidad pa aloca terenonan pa e proyecto di Fast Ferry y otro proyectonan economico di Minister Xiomara Ruiz – Maduro, y proyecto di energia cu Minister President sra. Evelyn Wever – Croes ta bezig cu ne. Considerando e desaroyonan aki, 'Mi ta lamenta expresionnan haci di parti AVP relaciona cu e Fast Ferry. Mester realiza na dado momento cu politica mester ta diferente y constructivo y mester percura pa informa comunidad corectamente', Minister Oduber a bisa.

Pa trece aclaracion riba ponencianan haci contra mi pa loke ta Fast Ferry, 'Tempo cu mi tabata Minister di Turismo mi no tabata contra e proyecto di Fast Ferry, sino contra con kier a financia e proyecto di Fast Ferry. Esnan cu kier a financia e proyecto e tempo ey tabata kier pa Gobierno di Aruba paga pa e 'business plan' y 'feasibility plan' wordo traha pa un desaroyador priva riba un proyecto priva.

Esaki ta algo cu mi tabata contra di dje y como Paisnan e ora a bisa cu si ta bay traha un 'business plan' y un 'feasibility plan', e mester ta pa e Paisnan por usa e informacion ey den forma di un destaho publico. Pa tur hende por haya oportunidad pa participa pa desaroya e proyecto.

Y no manera cu kier a haci'e na inicio na beneficio di un grupo priva. Locual cu mi a spera pa e fraccion di AVP sali y treci dilanti ta, mirando e mega desaster cu a wordo haci cu e contract di refineria, ta pa ban apoya algo pa San Nicolas.

E parti di Aruba aki cu tanto biaha a wordo priminti pa haya un desaroyo economico cu no a wordo cumpli cu ne. En vez, e fraccion di AVP encabeza pa sr. Marlon Sneek ta papia awor aki di no duna sosten na e proyecto di Fast Ferry of di un waf pariba di nos isla. Ta bon pa coregi e situacionnan aki y ta lamenta cu cierto politiconan constantemente ta presta nan mes pa mal informa comunidad cu noticia falso.

CU ORGUYO NOS TA CELEBRA DIA DI HIMNO Y BANDERA.

UNI BO MES NA E CELEBRACION!

16 MAART

Cosecha Aruba Playa

Local Art and Farmer's market under the stars. Cuminda local, Bebida local, Ambiente local, Artesania Local na un edificio historico.

Orario: 6:00pm – 10:00pm
Entrada: Gratis

Centro di bario Brazil

Celebracion di dia di Himno y Bandera Competencia y exposicion di arte, show cultural, canto y baile, heroenan di bario di Brazil. Bar y cushina lo ta bon surti!

Orario: 6:00pm – 9:00pm
Entrada: Gratis

17 MAART

Manifestacion Cultural

Plaza Libertador G.F. Betico Croes.

Orario: 7:00pm – 11:00pm
Entrada: Gratis

Renaissance Marketplace:

Rincon Boyz, Popcorn Dancers, cuminda local, artesania, actividadnan pa mucha.

Orario: Ta cuminsa 6:30pm
Entrada: Gratis

18 MAART

Plaza Status Aparte – Betico Croes

Actividad di Fundacion Betico Croes, baile y canto, show cultural.

Orario: 10:00am – 7:00pm
Entrada: Gratis

Archivo Nacional Aruba

Apertura di exposicion Historia di Deporte. Musica y grupo di baile, Baile di sinta, Bar y cushina bon surti.

Orario: 9:00am – 6:00pm
Entrada: Gratis

Stichting Rancho

Celebracion di dia di Himno y Bandera Rancho Walking Tour. Bishita nos museonan, y alabes siña tocante e historia y cultura di e bario. Rancho pa medio di e tour aki.

Orario: 9:00am – 11:00am
Entrada: AWG. 10,- p.p.

Acto Protocolar y Defile di Gruponan Uniforma

Plaza Libertador G.F. Betico Croes.

Orario: 9:00am
Entrada: Gratis



Aruba Aloe Balm N.V.

Aruba nos Orguyo.
Tour gratis di museum y fabrica, actividadnan pa mucha, diferente bandanan local y lo tin bar y cuminda bon surti, promocion di dollar pa florin!

Orario: 9:00am – 5:00pm
Entrada: Gratis

Cas di Cultura

Grandioso mercado di Purga y Sopi.
Artesania, Producto Segunda Mano, Cos Dushi y Snacks

Orario: 9:00am – 3:00pm
Entrada: AWG. 1,- p.p.

Museum of Industry

Celebracion cultural pa disfruta di nos cultura di antes.

Orario: 10:00 AM - 6:00 PM
Entrada: AWG. 1,- p.p.

Iglesia Pentecostes

Cuminda bon surti, gordura pa mata, horse riding, y mucho mas. Bin disfruta di tur loke tin.

Orario: 9:00am – 3:00pm
Entrada: Gratis

Papaya Ranch: Torneo di Bollas criollas

Torneo di bollas cu cuminda y bon ambiente.

Orario: 10:00am - 6:00pm
Entrada: Gratis

Community Museum

Celebracion cultural pa disfruta di nos cultura di antes.

Orario: 10:00 AM - 6:00 PM
Entrada: AWG. 1,- p.p.



Paseo Herencia

Presentacion musical di Grupo di Betico y un show Cultural di Grupo Dabiroeida, Bazaar & ventas

Orario: Ta cuminsa 6:00pm
Entrada: Gratis

Cosecha Aruba San Nicolas

Ban colga nos bandera den cunucu Workshop di e artesana Natalia Koolman.

Orario: 10:00am – 11:00am
Entrada: AWG. 20,- p.p. incluyendo material y refreshment.

Centro di Bario Noord

Fiesta Arubiano
Show di baile, declamacion di poema, varios artista, tipico cuminda crioyo, y otorgamento di premio na Meneer Ovito Tromp. Koffie Morgen chikitin bin bin for di 8:00am

Orario: 12:00pm – 7:00pm
Entrada: Gratis

Centro di Bario y Deporte Dakota

Gran feria di Himno y Bandera
Feria di cuminda, hopi articulonan, bar y cushina bon surti, musica y entretenimiento y hopi mas.

Orario: 10:00am – 4:00pm
Entrada: Gratis

Cosecha Aruba San Nicolas

Aruba su bandera y su paisaje ta bunita Workshop di e pintor Erika Moran.

Orario: 1:00pm
Entrada: AWG. 25,- p.p. incluyendo material y refreshment.

"The Heart of San Nicolas" Teresita Center San Nicolas

Celebracion di Himno y Bandera Marcha den San Nicolas cu drumband, cuminda y bebida bon surti, weganan, show di baile cos dushi y mas!

Orario 10:00am – 4:00pm
Entrada: Gratis



Fort Zoutman: Celebracion di dia di Himno y Bandera

Diferente stand cu cuminda, cos dushi, artesania, kids corner. Grupo di baile, arte di palabra, rifa y tambe por admira nos exposicion nobo!

Orario: 10:00 am – 6:00pm
Entrada: AWG. 1,- p.p.

Centro di Bario Playa Pabou

Atardi cu cuminda tipico, Gruponan di baile y cantantenan, Baile di sinta, Torneo di domino,Villa Lopez lo tey 5:30pm y otorgamento di premio cultur-al na ASV Riverplate.

Orario: 12:00pm – 8:00pm
Entrada: Gratis

Centro di Bario Savaneta

Un gran bazaar cu cos dushi, Sopi, Matanan y Artesania. Lo tin cuminda y bebida bon surti, Actividadnan pa mucha y Banda local.

Orario: 10:00am – 6:00pm
Entrada: Gratis

Don Flip Racing – Plaza Deto Varis

Celebracion di dia di Himno y Bandera
Weganan pa grandi y chikito, competencia di bebe cerbez, balansa auto, bar y cushina lo ta bon surti y hopi mas!

Orario: 12:00pm - Te cu bahada di solo
Entrada: Gratis

Lagoen

Di nos fo'i Lagoen
Concierto di Edjean Semeleer conhuntamente cu otro artistanan local!

Orario: 6:00pm
Entrada: AWG. 35,- p.p.

MetaCorp ta sigui contribui cu eventonan social
Empleadonan di MetaCorp a participa boluntariamente na caminata di FAVI







E Fundacion Arubano di esunnan Visualmente Incapacita a tene nan caminata di recauda fondo y a conta cu presencia di hopi participante. Diadomingo atardi e boluntarionan a yega pa asina prepara p'e caminata di recauda fondo di cual MetaCorp a sponsor engrande.

Prome cu e caminata y coremento a inicia, e participantenan a warm up cu Rose-Ann Ruiz, kende a pone e participantenan baila zumba. Y asina aki tur participante tabata cla pa cana y core mustrando nan sosten cu FAVI.

Eddie de Veer, CEO di MetaCorp, conhuntamente cu 40 empleado di e diferente subisdiarionan di MetaCorp a participa boluntariamente riba nan diadomingo liber na e caminata y coremento. Pa varios aña MetaCorp ta participa den actividadnan di organisacionnan y clubnan social via tercera parti, asina nan ta duna sosten na diferente organisacionnan. "E aña aki nos a dicidi cu nos ta bay involucra directamente cu organisacionnan manera FAVI", asina Eddie de Veer a expresa.

MetaCorp a involucra directamente cu FAVI pa asina duna nan un man unda ta posibel y a contribui cu MetaCorp su responsabilidad social. E meta tras di a participa na esaki tabata pa motibo ta cu canamento y movecion semper ta aporta na salud, pero tambe e grupo di FAVI ta den necesidad di recauda fondo. E combinacion aki pa MetaCorp tabata algo perfecto, asina Eddie de Veer a expresa.

E compania a colabora cu FAVI cu T-shirt pa tur participante pero tambe cu mas articulo manera AWA, Powerade, gift certificates, medaya pa e ganadonan, tambe por a mira Toters di EcoTech riba e ruta pa asina mantene e ruta limpi. MetaCorp tabata feliz di por a participa y sponsor e caminata y coremento di 5K di FAVI.

UN BANCO "SUI GENERIS" PA Y DI ARUBA

Pa ta bon cla ora lesa e articulo aki : no ta e intención pa elimina e banconan cu actualmente ta funciona na Aruba.
Mester pensa mas bien riba algo estrictamente local y basa exclusivamente riba transaccionnan na florin arubano (AWG)

1. segun argumentonan cu Banco Central di Aruba (CBA) a publica , CBA ta bisa cu lo ta mas eficiente traha cu un y no diferente sistema (di mashinnan, carchinan etc etc) pa haci e sistema di pago den Aruba mas económico/ barata cu actualmente.

2. argumento cu mester pisa masha hopi mes ta e oportunidadnan cu un banco asina ta habri pa trabaonan keda Aruba (y no bay otro pais) y cu lo ta trabaonan di nivel halto den hopi ramo pa profesionalnan local .
3. e control di CBA ta bira mas fácil y por worde haci mas estricto pasobra ta leynan di Aruba so lo rigi e funciónamento di e banco aki.

4. imagina con fácil/rapido pagonan den Aruba lo bay ora prácticamente tur ciudadano di Aruba y negoshinan na Aruba tin nan cuenta na e mesun banco.

5. imagina con fácil y bon Gobierno y tur su companianan etc etc por bay funciona compara cu e "burocracia" actual pa motibo cu tin diferente banconan envolví den paga y cobra algo.

Ta menciona solamente algún punto importante cu por hiba Gobierno of CBA haci un estudio mas profundo pa mira si por cuminsa cu un banco asina cu servicionan limita y poco poco bay expandiendo e servicio, pero manteniendo e principio di transaccionnan na florin arubano (AWG) so.

Den mi opinión e banconan existente di donjonan estranhero, riba tur tereno, ta poniendo un peso hopi grandi riba cartera di e ciudadanonan y e negoshinan di Aruba loke ta haciendo bida dia pa dia mas caro. Ta control CBA/Gobierno no tin riba e banconan aki ? Si no tin control bin cu control legal pa CBA por controla y duna permiso pa e tarifanan y interesnan cu e banconan ta cobra. Entretanto ban prepara pa bin cu un Banco Sui Generis pa y di Aruba pasobra tur ganashi di e banconan existente ta bay exterior pa nan donjonan en bes di keda Aruba pa nos mes.

rsarends@hotmail.com

Grupo di nos grandinan,Flor di Brazil, a bishita Kapel di Alto Vista.







Un grupo masha stima aki na Aruba, ta e grupo di nos grandinan, Flor di Brazil.

Dama y Cabayeronan di bunita edadnan . Tur diaranson mainta nan ta den Centro di Bario Brazil cu un of otro actividad.

Seya nan ta hunga Bingo of ta goza bailando y na varios ocacion ta drenta Bus rumbo pa lugarnan bunita rond di Aruba.

E siman aki nos grandinan a drenta Bus na dos ocacion pa haci un bishita na e area di Hotelnan y recientemente a bay Kapel di Alto Vista y pasa momentonan bunita y tambe a canta den e Kapel. Presidente di Centro di Bario Brazil Stella Lopez tambe a subi bus y pasa momentonan inolvidabel hunto cu nos grandinan di Flor di Brazil.

Pa esnan intersa pa yuda of uni na nos grandinan di Flor di Brazil, por yama sra. Lourdes na 5605374 of Centro di Bario Brazil na tel. 5846500.

Celebracion Himno y Bandera: Centro di Bario Brazil ta duna reconocemento na pinturanan di schoolnan basico di Brazil.









Dia 16 di Maart ta bay bira un dia grandi pa bario Brazil. Caminda ya for di 6:00pm di ta cuminsa celebracion relaciona cu nos himno y bandera.

Diamars ultimo tabata un dia importante, unda cu maestronan di e schoolnan basico di Brazil a manda tur pintura di alumnonan relaciona cu nos Himno y Bandera, cu nan a haña bunita pa prefinal. E schoolnan a manda 3 nominado di cada klas . E schoolnan basico tabata, Colegio Cristo Rey, Sint Michael School y Caiquetio School di Brazil.

Un cuerpo di jurado cu "no ta di e bario Brazil" a scohe e mihor di e nominadonan.

E juradonan tabata tin e tarea pa saca un ganador for di cada klas. Scol prepararorio Tarsicius a traha 4 obra di man masha bunita mes. Y di Caiquetio school a saca ganadornan for di nan 7 groepnan.

Directiva di Centro di Bario Brazil ta invita Aruba completo pa bin celebra cu nos pasobra ta bay tin hopi sorpresa mas pa tur presente. Y un programa hopi varia: Promer biaha den CBB, E himno ta wordo canta pa 4 ruman muher: "Las Gomes". Apertura cu Drumband Grupo Scout St. Paulus Michael. Grupo di baile di Rene Kock "Gucci Dancers".

Grupo di baile di Chastity "The Chaz Dancers". Cantantenan hoben, Jetzenia y Jurion Martines ta bay canta bunita canticana relacina cu nos Himno y Bandera . Caha di orgel pa ambiente único. Gran dama Cultural, Sra. Sue-ann Croes, ta bin conta: "construcion di un cas". Autonan clasico ta bay tey tambe pa tur cu kier saca potret.

CUMINDANAN CU TA ABAO DEN LACTOSA



Esnan cu ta intolerante pa lactosa hopi biaha tin di evita produktonan di lechi pa via di efektonan negativo cu comiendo esakinan por trese. Di otro banda, e cumindanan aki por ta hopi nutritivo y no ta tur ta halto den lactosa.

E intolerancia aki pa produktonan di lechi ta hopi comun. Casi 5% di e poblacion mundial ta intolerante pa produktonan di lechi. Interesante pa sa ta cu majoria di nos cu ta intolerante ta biba na Asia y Sur America y esnan menos afekta ta bin di Norte America, Europa y Australia. Esnan cu ta intolerante no tin suficiente enzimonan pa kibra e lactosa cu ta e suku principal haya den lechi. Esnan cu ta intolerante por come te cu 12gr di lactosa pa dia sin haya ningun complicacion cu ta net 1 cup di lechi por ehempel. Aki 6 produkto cu ta abao den lactosa:

1.MANTEKA
No cu mi ta recomende ni come ja cu e ta contene 80% vet y si bo por haya y tolera manteka fermenta, miho ainda.

2.KESHI DURU
keshi ta wordu traha door di pone bacteria den lechi pa separa ekeshi di e whey (whey protein) pues hopi lactosa ta ser remove ora di traha keshi. E cantidad di lactosa por varia pa cada tipo di keshi pero e keshinan mas biew (p.e. cheddar cheese, parmesan, swiss) ta contene menos lactosa. Mozzarella y Cottage cheese ta halto den lactosa.

3.YOGURT PROBIOTICO
Hopi biaha esnan intolerante ta bai miho cu yugurt paso hopi yogurt ta contene bacterianan bibo cu ta kibra e lactosa. Miho ta e yogurtnan Probiotico, Greek y no esnan pastoriza.

4.ALGUN WHEY PROTEIN
Whey protein ta wordu hopi uza bao nos atletenan pero Whey ta bon pa NOS TUR!! Abo cu ta intolerante pa lactosa mester check kwa bo por bebe. Tin 3 tipo di Whey:
• Whey concentrate: 79–80% protein y tiki lactosa.
• Whey isolate: 90% protein y menos lactosa cu W concentrate
• Whey hydrolysate: Casi mes un cantidad cu W Isolate pero tin di nan cu e proteina ta contene hopi lactosa. Pues esun miho ta Whey Isolate!

5.KEFIR
Kefir ta un bebida fermeta cu ta ser haci door di pone granonan di Kefir den lechi bestia. Mescos cu Yogurt, Kefir ta contene bacteria bibo. Tin estudio ta indica cu produktonan di lechi fermenta ta hasta reduci intolerancia pa cu lactosa cu 50 pa 70

YUNA Y BIBA MAS LARGO..
YUNA TA MAS SALUDABEL...
YUNA TA PREVENI Y BRINGA MALESA...



Intermittent fasting (YUNA) ta un razia actualmente pero ta recien cu e British Journal of Diabetes and Vascular Disease a publica cu IF por juda esnan Diabetico, esnan cu Malesanan di Curason y esnan cu kier baha peso.

IF(YUNA) riba un of algun dia pa siman, recientmente ta ser promociona mas y mas como e manera mas saludabel y liher pa baha peso pero alavez pa mehora e salud. Un team dirigi pa Dr.Brown di e Universidad di Aston, a evalua varios manera di IF den su literature y a focus mas tanto riba e beneficionan cu IF ta trese cu ne pa loke ta Obesidad y Diabetici tipo II.

E formato basico ta pa varia den dianan cu bo ta come normal combina cu dianan caminda bo ta yuna or restringi caloria. Esaki a demonstra di ta mes of mas efektivo cu conta consumo di calorianan pa dia. Pruebanan Clinico a mustra cu yuna (tin biaha!!!) por limita Inflamacion, mehora nivel di suku y vet den circulacion y reduci precion halto. Ora e curpa ta yuna, e curpa ta cambia e manera di selekta cu energia, mehora metabolismo y reduci stress.

Na inglatera por ehempel cu ta un pais caminda medicamente remedi y droganan pa baha peso conhuntamente cu gastric bypass ta wordu menos posibel praktika, cambionan den estilo di bida vooral loke ta nutricion, ta wordu promociana mas y mas.

Mi kier anjadi cu ta HOPI importante boso compronde e diferencia di IF (yuna un of te dos dia pa siman) cu Intermittent Starving cu ta keda sin come pa varios dia tras di otro.

Parce cu di anja 1940 tawa haci test riba IF cu animalnan den laboratorio pero recientemente a cuminsa haci research riba humanonan y tin estudio cu a hasta confirma di reverse Diabetici tipo II. A mustra un funcion mehora di e pancreas.

Pa loke ta e curason, testnan haci cu animalnan, IF a mustra di tin beneficionan similar cu ehercicio tini manera mehoracion den precion di sanger, ritmo cardiac y cholesterol. Dr.Brown a indica cu IF ta ofrece benficionan parecido na e operacion Gastrico pero sin e riesgonan y costo halto.

Dr.Brown a sigi bisa cu nan ta sigi cu estudionan riba diferente gruponan pa asina haya sa mas. E interes den IF a bini na final di anja 2012 ora cu e buki riba e topico aki a sali.

E buki ta inidica cu ademas di evita y cura cierto malesanan, IF combina cu nutricion apropia por resulta den biba mas largo!
Pa mas info tocante esaki mi ta conseha bo haci e research nesecario of por contact mi.

BO SALUD FISIKO Y MENTAL
CHEQUEO MEDICO
1.Si bo ta hacienda resolucionan pa cu bo salud, ta importante pa sa den ki condicion fisiko bo persona ta y esei kemen cu bo mester sa den ki condicion medico bo ta.
Comienso di anja ta un excelente momento pa focus riba bo salud y alavez un bon momento p haci un evaluacion di bo salud. Haciendo



esaki por juda bo mehora bo salud, scapa bo tempo, plaka y stress.

BEBE MAS AWA
Bo lo kere cu sabiendo e importancia di bebe awa, nos tur lo ta aci esaki regularmente y sin problema pero no ta asina. Entre otro bo rinjon lo ta content si bo bebe mas awa y hacienda esaki bo lo ripara mas energia, mas produktividad y miho cuero.
Tip: Buska un filter

DRUMI MIHOR
Falta di sonjo/drumi hopi biaha ta causa di hopi di nos malesanan y problemanan manera stress, anciedad, sobrepeso y sistema imun abao.
Haci bo kamber scur, paga cellular of bo laptop, baha man na cafeina of alcohol prome bo drumi y soru bo drumi 8ora.

PENSA PROME COME
No paso kisas bo no tin mester di baha peso kemen bo no tin nodi wak kiko bo ta come pero si abo ta un di esnan cu si mester pa motibonan di salud of djis kier cambia pa un estilo di bida mas saludabel, poen come meta cu cada biaha bo bai come algo, bo lo pensa bon kiko e cuminda ei ta haci pa bo.

Tambe mester sinja kauw e cuminda mas poco poco y sinja ki or aba jena y ki or abo ta comiendo di mas sin tin mester.

PAGA DEBE
Majoria di nos ta biba di pago di fin di luna pa esun di otro luna pero haciele un di bo resolucionan pa deal cu bo finansas pa asina por kita un poco stress cu por juda cu nos salud y felicidad.
Por ehempel pone como met pone mas cen un banda pa cabe paga bo hipoteca cu pone mas cen riba bo creditcard pa bo por cumpra mas cos.

Zodiac Merdia ta sigi parti premio



Riba 12 di maart Jaqueline a gana 12.500 florin cu Zodiac Merdia. Pa su mañan ya caba e la presenta na Oficina di Lotto, na Paardenbaaistraat 10, pa asina reclama su premio di e bunita suma cu e la gana.

Jaqueline a cumpra 50 cent na numbernan 8204 cu signo Sagittarius cu Zodiac Merdia na JR-I Lottery, y a gana 12.500 florin. Masha pabien cu e bunita premio aki.

Lotto, e loteria di Aruba tin diferente wega; Catochi, Big 4, 1OFF, Zodiac, Wega di Number Korsou di Lotto, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega cu su Mega Plus y e weganan di Raspa Y Gana.

Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Empleadonan di Riu Palace Antillas a ricibi 4 dia di training di Servicio Excelente

Riu Palace Antillas a tene 4 dia di training di actitud excelente, servicio excelente y comunicacion excelente na empleadonan di Food & Beverage. Durante e trainingnan aki e empleadonan a ricibi un par di tip di mesa pa mehora e servicio di Riu Palace Antillas mas di loke e ta ainda.

Na final di e training, coordinador di proyecto Francis Trimon a expresa cu e tabata contento cu e participacion di e empleadonan, kendenan tabata positivo, actitud entusiasmo a resulta den un programa exitoso. Pa hopi parti y pa hopi di e empleadonan e sesionnan tabata pa "refine" nan habilidad existente y refresca nan memoria riba varios topico; pa otro empleadonan pa prome biaha nan a participa den un tayer di calidad di servicio intensivo.

Waitress di Riu Palace Antillas, Jasmine Ramirez a expresa cu nan a papia di varios topico cu ta yuda nan mehora nan habilidad di servicio den e restaurant. Tur informacion ricibi durante e training nan lo aplica esaki den nan trabou, di cual nan ta bay pone extra atencion na otro, adicional y detaye specifico, el a agrega. Su colega, Dorshon Salmon, kende tambe ta un waiter, a comparti cu el a siña hopi. "Esunnan cu ta traha den industria di turismo mester tin pasion pa nan trabou, confiansa y bon actitud," el a bisa.

Trimon a bisa cu e industria na Aruba ta bon y tur hende mester ta consitente cu e tipo di trainingnan aki. E tayernan aki ta importante pa tur hotel, restaurant y tur cu ta traha den e industria aki, el a indica. E economia di Aruba ta confia riba turismo pa sobrevivi y prospera, y unda cu bira tur hende ta contento, bishitantenan satisfecho ta regresa cada bes pa disfruta di e acomodacionnan di e isla, producto y servicio.

Riu
E cadena internacional di RIU tabata funda na Mallorca, Spaña p'e famia Riu na 1953 como un hotel chikito y ainda e tercera generacion ta doño. E compania ta specialisa den holiday resorts y mas di 70% di su establecimento ta ofrece servicionan di Riu All Inclusive. Cu e inauguracion di e prome hotel na 2010, RIU ta expande su range di producto cu su mesun



cadena di hotel den ciudad yama Riu Plaza. RIU Hotels & Resorts awo tin 92 hotel den 19 pais cu ta duna bon bini na 4 miyon bishitante pa aña y ta provee trabou pa 28,894 empleado. Actualmente RIU ta na di 34 luga den e cadena mundial, ta un di e mas popular den Caribe, e di 3 mas grandi na Spaña den termino di revenue y e di 4 hotel mas grandi den cantidad di camber.

Celebracion di "Dia di Himno y Bandera" na Playa Pabao

Playa Pabao – Enconexion cu dia di Himno y Bandera directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta organisa un actividad cultural riba 18 di maart.. Riba e programa tin eo baile di sinta, difirente grupo tipico y bailenan folklore. E baile di sinta ta tuma luga atardi pa 5.30 'or y ta bou direccon di sra Lia Lopez. Tambe tin cuminda criollo y soppi. E actividad ta cuminsa merdia 12'or y ta termina anochi 7'or. Durante di e actividad ta hasi entrega di e premio Cultural Playa Pabao 2018 na SV Riverplate. Directiva di Centro di Bario Playa Pabao ta invita e bario di Playa Pabao y Aruba en general na e actividad aki. Johnathan Croes y difirente ganador di e festival un canto na nos himno y bandera tambe lo duna presentacion. Pues dia 18 di maart nos ta topa na Centro di Bario Playa Pabao.

Aruba Tourism Authority a honra bishitante leal y amigabel na Aruba Beach Club.



Recientemente Aruba Tourism Authority tabata tin e gran placer di honra bishitante leal y amigabel, como bishitante di Embahardora di bon boluntad biniendo Aruba 26 anja consecutivo.

E titulo honorario simbolico aki a wordo presenta den nomber di Minister di Turismo, como muestra di aprecio na huespednan cu tin 10, 20, 35 aña bishitando nos Isla consecutivamente.

E honrador presente:
Sr. Abraham & Sra. Sara Ambrozo residencia for di Lima Ohio

Huespednan ta miembro leal y ta encanta nos Isla su bunitesa, e cordialidad di nos hendenan, nos clima y nos playanan, E seguridad inmenso, selecionan di restaurantnan shopping for di exclusivo pa elegancia y hopi otro actividadnan cu nos isla tin pa ofrece.



Invitacion pa e Caminda di Cruz den bario di Savaneta

Diabierna, 16 di maart, parokia Sagrado Curason di Hesus Savaneta/Pos Chikito tin nan siguiente Caminda di Cruz. Esaki lo tuma luga den bario di Savaneta.

Nos ta cuminsa pa 6:15pm saliendo for di cas di famia Figaroa, Savaneta 21-P, y ta termina na cas di famia Arends, Savaneta 3-A cu un Santo Sacrificio di misa.

Laga nos probecha e temporada aki pa medita y reflexiona ariba e sufrimento y morto di Hesus pa nos salbacion.

PARTICIPACION DI PAROKIA SANTA CRUZ

Corda riba obra di Caridad den Cuaresma; trece comestible pa yuda esnan di menos recurso den nos parokia y deposita esakinan den e macutu.

Diadomingo – 18 di Maart, dia di Himno y Bandera
9:00am – Misa di gradicimento, canta pa Koor Cristal y asisti pa AJMG Santa Cruz y Paradera. Despues di misa ta sigui hisamento di bandera di Aruba pa AJMG riba parkinglot pariba di misa y canto di Himno. Bin cu famia y celebra Dia di Himno y Bandera na Centro Curason Santa Cruz. Lo tin un programa cultural cu musica, baile y bon cuminda den dushi ambiente.

Diamars – 20 di Maart - 7:00pm – Misa di Sanacion cu exposicion di Santisimo. Scirbi bo intencion personal riba papel y deposita esaki den e macutu huntu cu bo ofrenda. Pastor lo reza y pidi bendicion pa tur. No perde e oportunidad pa ricibi bendicion di Santisimo.

Diadomingo – 25 di Maart – Diadomingo di Rama
6:30am – Lo NO tin misa!
8:00am – Procesion compaña pa Ministerio di Musica lo sali for di parkinglot pariba di misa, subi caminda grandi y na altura di rotonde ta tuma direccion west y pariba di Colegio San Hose ta bira na man drechi y sigui direccion di misa.
9:00am – Santo Sacrificio di Misa
6:30pm – Santo Sacrificio di Misa
Lo reparti rama riba DIADOMINGO solamente!

SIMAN SANTO:

Dialuna – 26 di Maart - 7:00pm Caminda di Cruz den bario. Salida: Centro Curason Santa Cruz y ta termina bek eynan.

Diamars – 27 di Maart - 7:00pm – Ceremonia penitencial cu confesion priva

DiaraZon – 28 di Maart: Misa Crismal na Pro Catedral San Francisco di Asis. NO tin misa na otro parokianan.

Diahuebs – 29 di Maart - 7:00pm – Celebracion Cena di Señor sigui pa un procesion cu Santisimo y vigilia/ adoracion te mey anochi.

Diabierna – 30 di Maart - 4:00am Caminda di Cruz pa Alto Vista
8:00am Caminda di Cruz di Mama Maria den Ser'i Noka
10:00am Caminda di Cruz pa Mucha den Misa
3:00pm Pasion di Cristo
4:45pm Nobena na honor di Hesus Misericordioso
8:00pm Concierto Sacro cu Koornan di Parokia

Diasabra di Aleluya – 31 di Maart – 8:00pm Vigilia cu Candela nobo y Bautismo

Diadomingo di Pasco di Resureccion – 1 di April: Misa pa 6:30am – 9:00am y 6:30pm

Dialuna, di dos dia di Pasco – 2 di April: 9:00am Misa canta. Despues di misa ta reparti awa bendita pariba di misa.

Un feliz comienso di w-end bendishona rumannan y cu Dios sea nos refugio y nos baranca firme.

Tata di amor awe Bo a regala cada un di nos un otro dia. Mi kier bisa Bo danki pasobra sin Bo forza dibino mi no por biba. Nos bida ta den man di nos Creador. Tur loke nos ta y nos tin ta di Bo nos a haye. Apesar cu nos curazon por ta flihi y nos ta sinti nos kibra, cansa y carga pero nos sa cu Bo tey cerca nos pa duna nos un man pa sigui padilanti. Bo no ta faya nos nunca, ta nos ta faya Bo y asina mes Bo ta sigui stima nos cu e mesun amor grandi y incondicional cu no ta caba nunca. Waw ki Gran Dios nos tin! Mi no ta cansa di gaba Bo. Master Bo ta! Den e Evangelio di awe nos por lesa cu no ta tur hende a gana simpatia di Hesus principalmente e lidernan spiritual tawata tin odio contra dj'E pasobra su moda di actua a causa nan problema. Hesus a rechasa nan moda di actua pero nan no por a pone man riba dj'E, pasobra su ora no a yega ainda . (Hn. 7, 1-2.10 25-30) Señor hopi biaha nos tambe ta wordo rechasa pa causa di nos fe, duna nos e forsa pa sigui persevera pa nos keda fiel y uni cu Bo y cumpli cu nos mision te na final.Ilumina nos mente pa nos por comprende miho Bo mensahe y haci nos maximo esfuerzo pa pone den practica. Laga cu semper nos biba conforme e curazon di Dios pa medio di Bo yudansa dibino. Amen.

4 sale

Ta garantiza durashon di motor, transmishon por scan e vehicle prome cumpre.

All vehicles are in super good condition prices start at 7800 aruban fl, financing could be posible for you



Aruba Quality Deals
Vehicle & Nautical

Star the year fresh with these top secure low mileage vehicles for your family

4 sale Call today for a road test. 569 4343 **4 sale**

















































Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

6de Trekking 15 maart 2018

TIEN TALLEN

39	150
43	150
47	150
85	150
88	150
95	150

HONDERD TALLEN

113	150
115	150
119	150
121	150
133	150
135	150
137	150
140	150
165	150
177	150
178	150
219	150
242	150
246	150
262	150
272	150
302	150
333	150
351	150
361	150
392	150
393	150
404	150
420	150
470	150
494	150
507	150
517	150
547	150
554	150
574	150
595	150
623	150
627	150
654	150
661	150
675	150
684	150
689	150
720	150
753	150
764	150
783	150
874	150
888	150
896	150
902	150
922	1000
942	150
960	150
964	150
974	150
987	150

EEN DUIZEND

1017	150
1064	150
1068	150
1087	150
1095	150
1117	1000
1197	150
1207	150
1211	150
1227	150
1229	150
1233	150
1246	150
1258	150
1279	150
1340	150
1357	150
1366	150
1386	150
1446	150
1454	150
1459	150
1475	150
1476	150
1479	150
1528	150
1547	150
1576	150
1588	150
1599	150
1608	150
1627	150
1636	150
1655	150
1658	150
1665	150
1677	500
1717	150
1737	150
1740	150
1742	150
1781	150
1807	150
1808	150
1814	150
1816	150
1888	150
1933	150
1953	150
1989	150
1995	150

TWEE DUIZEND

2001	150
2035	150
2048	150
2054	150
2064	150
2089	150
2099	150

1STE PRIJS

2121	2000
2122	200000
2123	2000

2133	150
2135	150
2138	150
2196	150
2216	150
2226	150
2237	150
2262	150
2289	150
2309	150
2315	150
2320	150
2324	150
2326	150
2330	150
2361	150
2366	150
2417	150
2424	150
2448	150
2459	150
2462	150
2464	150
2465	150
2468	150
2472	150
2478	150
2485	150
2488	150
2497	150
2503	150
2514	150
2516	150
2523	150
2524	150
2560	500
2564	150
2569	150
2580	150
2612	150
2688	150
2692	150
2699	150
2721	150
2767	150
2784	150
2792	150
2801	150
2802	150
2827	150
2834	150
2844	150
2847	150
2862	150
2897	150
2905	150
2919	150
2937	150
2959	150
2966	150
2969	150
2981	150

DRIE DUIZEND

3055	150
3061	150
3071	150
3089	150
3096	150
3110	150
3116	150
3135	150
3141	150
3145	150
3162	150
3164	150
3165	150
3171	150
3181	150
3186	150
3205	150
3207	150
3285	150
3298	150
3303	150
3307	150
3314	150
3367	150
3372	150
3383	150
3417	150
3438	150
3483	150
3521	150
3529	150
3541	150
3561	150
3564	150
3580	150
3584	150
3596	150
3603	150
3617	150
3634	150
3649	150
3728	150
3740	150
3748	1000
3770	150
3793	150
3794	150
3822	150
3838	150
3866	150
3871	150
3888	150
3894	150
3911	150
3926	150
3955	150
3958	150
3971	150
3993	150
3998	150

VIER DUIZEND

4000	150
4003	150
4025	150
4033	150
4041	150
4043	150
4045	150
4060	150
4093	150
4103	150
4127	150
4142	500
4148	150
4152	150
4153	150
4209	150
4216	150
4218	150
4244	150
4260	150
4270	150
4290	150
4291	150
4315	150
4347	150
4360	150
4370	150
4384	150
4385	150
4391	150
4418	150
4420	150
4430	150
4442	500
4447	150
4461	150
4505	150
4537	150
4548	150
4555	150
4557	150
4573	150
4574	150
4587	150
4595	150
4604	150
4617	150
4622	150
4642	150
4654	150
4656	150
4705	150
4735	150
4747	150
4757	150
4765	150
4775	150
4782	150
4812	150
4854	150
4855	150
4857	150
4867	150
4871	150
4912	150
4928	150
4934	150
4992	150
4993	150

VIJF DUIZEND

5007	150
5010	150
5029	150
5050	150
5059	150
5066	150
5121	150
5125	150
5134	150
5146	150
5150	150
5156	150
5163	150
5200	150
5216	150
5227	150
5242	150
5245	150
5287	150
5303	150
5350	150
5368	150
5387	150
5404	150
5426	150
5427	150
5449	150
5471	150
5478	150
5482	150
5488	150
5495	150
5499	150
5500	150
5510	150
5520	150
5532	150
5575	150
5582	150
5593	150
5605	150
5614	150
5618	150
5626	150
5629	150
5636	150
5661	150
5675	150
5684	150
5687	150
5702	150
5703	1000
5720	150
5749	150
5750	150
5751	150
5763	150
5791	150
5816	150
5835	150
5845	150
5861	150
5866	150
5890	150
5898	150
5913	150
5963	150

ZES DUIZEND

6003	150
6004	150
6023	150
6031	150
6052	150
6054	150
6086	150
6100	150
6130	150
6140	150
6143	150
6161	150
6191	150
6199	150
6222	150
6266	150
6271	150
6289	150
6305	150
6308	150
6323	150
6324	150
6338	150
6339	150
6372	150
6373	150
6408	150
6414	150
6431	150
6439	150
6447	150
6454	150
6459	150
6460	150
6466	150
6480	150
6482	150
6538	150
6565	150
6598	150
6603	150
6615	150
6622	150
6679	150
6680	150
6685	150
6726	150
6759	150
6763	150
6767	150
6772	150
6776	150
6790	150
6825	150
6840	150
6845	150
6848	150
6857	150
6864	150
6872	150
6879	150
6882	150
6886	150
6908	150
6909	150
6920	150
6930	150
6935	150
6944	150
6947	150
6957	150
6978	150

ZEVEN DUIZEND

7042	150
7089	150
7100	150
7115	150
7118	150
7137	150
7141	150
7186	150
7189	150
7196	150
7222	150
7225	150
7258	150
7309	150
7310	150
7312	150
7313	150
7352	150
7371	150
7375	150
7386	150
7389	150
7398	150
7407	150
7411	150
7412	150
7422	150
7437	150
7469	150
7514	150
7518	150
7529	150
7543	150
7553	150
7583	150
7590	150
7597	150
7610	150
7612	150
7614	150
7617	150
7631	150
7634	150
7635	150
7640	150
7650	150
7672	150
7677	150
7728	150
7731	150
7757	150
7765	150
7775	150
7789	150
7795	150
7803	150
7809	150
7825	150
7854	150
7867	150
7871	150
7877	150
7896	150
7908	150
7919	150
7958	150
7966	150

ACHT DUIZEND

8025	150
8057	150
8074	150
8076	150
8086	150
8099	150
8103	150
8127	150
8162	150
8167	150
8189	150
8202	150
8268	150
8275	150
8284	150
8307	150
8312	150
8356	150
8380	150
8438	150
8478	150
8501	150
8507	150
8528	150
8534	150
8545	150
8565	150
8569	150
8570	150
8589	150
8616	150
8618	150
8620	150
8642	150
8647	150
8668	150
8672	150
8674	150
8688	150
8701	150
8721	150
8742	150
8757	150
8770	150
8774	150
8780	150
8790	150
8793	150
8827	150
8832	150
8836	150
8842	150
8843	150
8876	150
8919	150
8930	150
8963	150
8965	150
8980	150

NEGEN DUIZEND

9005	150
9009	150
9030	150
9039	150
9045	150
9073	150
9081	150
9100	150
9103	150
9110	150
9113	150
9119	150
9138	150
9156	150
9170	150
9186	150
9199	150
9209	1000
9211	150
9232	150
9251	150
9257	150
9305	150
9309	150
9317	150
9349	150
9392	150
9420	150
9441	150
9442	150
9443	150
9480	150
9482	150
9495	150
9519	150
9523	150
9535	150
9546	150
9567	150
9574	150
9576	150
9577	150
9587	150
9594	150
9615	150
9624	150
9628	150
9638	150
9651	150
9688	150
9695	150
9713	150
9729	150
9733	150
9750	150
9751	150
9755	150
9756	150
9775	150
9776	150
9790	150
9820	150
9835	150
9839	150
9842	150
9850	150
9870	150
9876	150
9892	150
9947	150
9981	150
9989	150

TIEN DUIZEND

10010	150
10020	150
10085	150
10142	150
10147	150
10156	150
10200	150
10203	150
10204	150
10214	150
10229	150
10236	150
10276	150
10307	150
10328	150
10359	150
10399	150
10433	150
10442	150
10467	500
10485	150
10491	150
10505	150
10516	150
10523	150
10529	150
10606	150
10607	150
10637	150
10642	150
10651	150
10669	150
10672	150
10699	150
10709	150
10711	150
10734	150
10739	150
10779	150
10812	150
10831	150
10840	150
10864	150
10874	150
10898	150
10904	150
10913	150
10976	150

ELF DUIZEND

11117	150
11125	150
11148	150
11155	150
11159	150
11182	150
11186	150
11200	150
11210	150
11244	150
11265	150
11271	150
11308	150
11313	150
11318	150
11328	150
11360	150
11363	150
11397	150
11412	150
11420	150
11422	150
11425	150
11427	150
11429	150
11441	150
11445	150
11458	150
11460	150
11488	150
11500	150
11532	150
11541	150
11572	150
11591	150
11623	150
11624	150
11626	150
11627	150
11669	150
11671	150
11696	150
11775	150
11776	150
11782	150
11803	150
11804	150
11825	150
11841	150
11849	150
11863	150
11865	150
11877	150
11922	150
11930	150
11934	150
11936	150
11952	150
11972	150
11981	150
11983	150
11989	150
11990	150

TWAALF DUIZEND

12003	150
12024	150
12069	150
12091	150
12094	150
12097	150
12104	150
12111	150
12170	150
12173	150
12201	150
12207	150
12218	150
12224	150
12241	150
12255	150
12272	150
12282	150
12318	150
12322	150
12332	150
12368	150
12373	150
12395	150
12401	150
12406	150
12465	150
12482	150
12486	150
12502	150
12525	150
12528	150
12543	150
12547	150
12554	150
12565	150
12574	150
12575	150
12584	500
12585	150
12587	150
12613	150
12626	150
12637	150
12648	150
12666	150
12682	150
12699	150
12706	150
12720	150
12727	150
12731	150
12755	150
12770	150
12774	150
12781	150
12799	150
12817	150
12836	150
12842	150
12845	150
12868	150
12896	150
12908	150
12910	150
12912	150
12925	150
12933	150
12961	150
12972	150
12985	150

DERTIEN DUIZEND

13000	150
13082	150
13101	150
13123	150
13124	150
13143	150
13242	150
13257	150
13263	150
13305	150
13319	150
13339	150
13345	150
13354	150
13467	150
13486	150
13520	150
13535	150
13536	150
13548	150
13552	150

3DE PRIJS

13594	1250
13595	20000
13596	1250

13604	150
13615	150
13628	150
13659	150
13661	150
13686	150
13690	150
13699	150
13721	150
13725	150
13729	150
13738	150
13780	150
13806	150
13813	150
13860	150
13934	150
13935	150
13945	150
13953	150
13974	150
13976	150
13991	150

VEERTIEN DUIZEND

14008	150
14018	150
14031	150
14040	150
14086	150
14089	150
14092	150
14123	150
14127	150
14139	150
14143	150
14153	150
14168	150
14179	150
14205	150
14208	150
14232	150
14262	150
14283	150
14285	150
14317	150
14330	150
14333	150
14350	150
14351	150
14362	150
14382	150
14425	150
14440	150
14490	150
14495	150
14527	150
14542	150
14549	150
14626	150
14634	150
14638	150
14657	150
14663	150
14675	150
14685	150
14692	150
14726	150
14752	150
14781	150
14785	150
14797	150
14816	150
14817	150
14827	150
14830	150
14854	150
14869	150
14884	150
14894	150
14924	150
14927	150
14929	150
14933	150
14955	150
14967	150
14976	150
14980	150
14985	150
14996	150

VIJFTIEN DUIZEND

15016	150
15025	150
15027	150
15034	150
15042	150
15055	150
15073	150
15080	150
15114	150
15118	150
15133	150
15144	150
15150	150
15193	150
15209	150
15211	150
15270	150
15278	150
15286	150
15309	150
15315	150
15335	150
15361	150
15386	150
15393	150
15394	150
15475	150
15477	150
15511	150
15518	150
15533	150
15539	150
15545	150
15568	150
15591	150
15601	150
15606	150
15618	150
15667	150
15684	150
15690	150
15716	150
15717	150
15726	150
15777	150
15784	150
15793	150
15805	150
15818	150
15827	150
15835	150
15849	150
15859	150
15867	150
15872	150
15876	150
15891	150
15893	150
15894	150
15895	150
15903	150
15905	150
15918	150
15919	150
15933	150
15973	150
15988	150

ZESTIEN DUIZEND

16035	150
16056	150
16067	150
16099	150
16122	150
16134	150
16141	150
16176	150
16177	150
16198	150
16249	150
16256	150
16258	150
16264	150
16274	150
16286	150
16299	150
16304	150
16354	150
16356	150
16370	150
16372	150
16389	150
16399	150
16402	150
16404	150
16445	150
16452	150
16454	150
16463	150
16464	150
16474	150
16491	150
16549	150
16552	150
16564	150
16585	150
16605	150
16612	150
16643	150
16656	150
16607	150
16689	150
16701	150
16731	150
16769	150
16777	150
16783	150
16786	150
16800	150
16812	150
16833	150
16855	150
16871	150
16877	150
16879	150
16880	150
16896	150
16917	150
16933	150

ZEVENTIEN DUIZEND

17006	150
17024	150
17026	1000
17032	150
17036	150
17044	150
17046	150
17071	150
17084	150
17109	150
17114	150
17118	150
17147	150
17149	150
17153	150
17160	150
17187	150
17223	150
17231	150
17238	150
17240	150
17246	150
17248	150
17251	150
17294	150
17299	150
17314	150
17365	150
17370	150
17389	150
17396	150
17401	150
17405	150
17416	150
17436	150
17450	150
17459	150
17492	150
17518	150
17535	150
17543	150
17590	150
17599	150
17605	150
17634	150
17644	150
17662	150
17679	150
17695	150
17703	150
17709	150
17715	150
17720	150
17748	150
17763	150
17774	150
17801	150
17811	150
17818	150
17833	150
17836	150
17853	150
17877	150
17884	150
17931	150
17934	150
17945	150
17957	150
17961	150
17975	150

ACHTTIEN DUIZEND

18000	150
18007	150
18020	150
18033	150
18094	150
18136	150
18170	150
18192	150
18204	150
18234	150
18244	150
18246	150
18263	150
18270	150
18292	150
18308	150
18323	150
18324	150
18347	150
18362	150
18375	150
18376	150
18380	150
18384	150
18448	150
18463	150
18466	150
18467	150
18482	150
18485	150
18491	150
18527	150
18555	150
18563	150
18569	150
18578	150
18595	150
18603	150
18609	150
18636	150
18648	150
18663	150
18674	150
18675	150
18677	150
18686	150
18692	150
18694	150
18713	150
18743	150
18747	150
18763	150
18769	150
18798	150
18816	150
18818	150
18819	150
18855	150
18863	150
18880	150
18903	150
18908	150
18919	150
18949	150
18970	150
18982	150
18989	150
18991	150

NEGENTIEN DUIZEND

19004	150
19020	150
19025	150
19040	150
19045	150
19070	500
19093	150
19115	150
19122	150
19145	150
19149	150
19156	500
19174	150
19180	150
19183	150
19216	150
19244	150
19263	150
19265	150
19269	150
19280	150
19284	150
19301	150
19329	150
19332	150
19334	150
19337	150
19339	150
19354	150
19359	150
19360	150
19375	150
19376	150
19404	150
19420	150
19461	150
19463	150
19469	150
19502	150
19505	150
19513	150
19515	150
19518	150
19533	150
19558	150
19575	150
19576	150
19589	150
19615	150
19665	150
19688	150
19702	150
19704	150
19715	150
19717	150
19723	150
19749	150
19763	150
19787	150
19802	150
19818	150
19819	150
19842	150
19873	150
19877	150
19905	150
19921	150
19929	150
19937	150
19939	150
19940	150
19951	150
19967	150
19970	150
19988	150

TWINTIG DUIZEND

20011	150
20026	150
20031	150
20049	150
20061	150
20068	150
20088	150
20121	150
20133	150
20138	150
20225	150
20226	150
20229	150
20249	150
20255	150
20284	150
20289	150
20302	150
20321	150
20384	150
20416	150
20435	150
20466	150
20469	150
20472	150
20491	150
20497	150
20512	150
20542	150
20585	150
20603	150
20611	150
20632	150
20638	150
20646	150
20655	150
20656	150
20701	150
20706	150
20713	150
20717	150
20738	150
20744	150
20776	150
20870	150
20891	150
20895	150
20897	150
20937	150
20938	150
20962	150
20972	150

EEN EN TWINTIG DUIZEND

21001	150
21004	150
21013	150
21015	150
21052	150
21053	150
21055	150
21063	150
21065	150
21068	150
21093	1000
21135	150
21143	150
21151	150
21174	150
21184	150
21187	150
21201	150
21209	150
21217	150
21281	150
21301	150
21314	150
21315	150
21330	150
21333	150
21335	150
21351	150
21384	150
21398	150
21399	150
21412	150
21450	150
21464	150
21486	150
21505	150
21549	150
21567	150
21579	150
21580	150
21581	150
21612	150
21670	150
21716	150
21717	150
21736	150
21748	150
21752	150
21758	150
21760	150
21765	150
21767	150
21808	150
21811	150
21868	150
21907	150
21920	150
21927	150
21956	150
21957	150
21960	150
21964	150
21984	150
21990	150

TWEE EN TWINTIG DUIZEND

22008	150
22057	150
22059	150
22060	150
22063	150
22077	150
22086	150
22168	150
22190	150
22193	150
22208	150
22234	150
22240	150
22246	150
22247	150
22248	150
22251	150
22256	150
22277	150
22286	150
22314	150
22315	150
22339	150
22373	150
22376	150
22386	150
22395	500
22396	150
22402	150
22414	150
22457	150
22460	150
22462	150
22471	150
22503	150
22557	150
22559	150
22576	150
22578	150
22612	150
22616	150
22641	150
22643	150
22661	150
22664	150
22678	150
22679	150
22682	150
22689	150
22698	150
22734	150
22735	150
22759	150
22763	150
22768	150
22781	150
22818	150
22831	150
22837	150
22853	150
22875	150
22890	150
22903	150
22907	150
22975	150
22976	150
22985	150
22990	150
22992	150
22999	150

DRIE EN TWINTIG DUIZEND

23006	150
23016	150
23057	150
23059	150
23076	150
23094	150
23124	150
23138	150
23147	150
23148	150
23200	150
23214	150
23224	150
23249	150
23260	150
23284	150
23312	150
23317	150
23339	150
23343	150
23377	150
23383	150
23399	150
23407	150
23428	150
23432	150
23461	150
23467	150
23483	150
23487	150

2DE PRIJS

23497	1500
23498	40000
23499	1500

23518	150
23527	150
23540	150
23561	150
23572	150
23576	150
23585	150
23589	150
23634	150
23642	150
23650	150
23653	150
23682	150
23684	150
23717	150
23723	150
23729	150
23742	150
23747	150
23751	150
23754	150
23780	150
23783	150
23808	150
23842	150
23856	150
23860	150
23875	150
23885	150
23895	150
23901	150
23917	150
23937	150
23992	150

VIER EN TWINTIG DUIZEND

24002	150
24009	150
24011	150
24025	500
24049	150
24061	150
24085	150
24087	150
24102	150
24105	150
24144	150
24149	150
24183	150
24209	150
24210	150
24229	150
24231	150
24239	150
24245	150
24276	150
24283	150
24294	150
24303	150
24318	150
24322	150
24331	150
24347	150
24354	150
24366	150
24384	150
24396	150
24413	150
24415	150
24426	150
24441	150
24453	150
24465	150
24515	150
24543	150
24609	150
24614	150
24637	150
24638	150
24656	150
24689	150
24701	150
24740	150
24744	150
24776	150
24794	150
24798	150
24812	150
24826	1000
24827	1000
24829	150
24852	150
24856	150
24863	150
24867	150
24882	150
24895	150
24910	150
24914	150
24928	150
24930	150
24940	150
24955	150
24957	150
24959	150
24978	150
24980	150
24985	150
24987	150

VIJF EN TWINTIG DUIZEND

25032	150
25068	150
25086	150
25117	150
25118	150
25147	150
25149	150
25169	150
25172	150
25187	150
25190	150
25197	150
25241	150
25248	150
25257	150
25278	150
25280	150
25287	150
25288	150
25297	150
25326	150
25386	150
25406	150
25417	150
25428	150
25457	150
25484	150
25504	150
25533	150
25542	150
25543	150
25553	150
25558	150
25598	150
25608	150
25615	150
25621	150
25626	150
25634	150
25639	150
25641	150
25652	150
25663	150
25670	150
25672	150
25676	150
25678	150
25681	150
25695	150
25717	150
25733	150
25750	150
25759	150
25776	150
25802	150
25822	150
25837	150
25847	150
25861	150
25883	150
25885	150
25901	150
25911	150
25919	150
25955	150
25975	150
25986	150

ZES EN TWINTIG DUIZEND

26016	150
26026	150
26035	150
26042	150
26061	150
26091	150
26124	150
26131	150
26141	150
26171	150
26176	150
26218	150
26225	150
26227	150
26236	150
26241	150
26254	150
26256	150
26262	150
26277	150
26278	150
26281	150
26374	150
26382	150
26383	150
26412	150
26439	150
26442	150
26443	150
26447	150
26449	150
26451	150
26469	150
26471	150
26493	150
26517	150
26539	150
26553	150
26583	150
26614	150
26627	150
26654	150
26674	150
26711	150
26735	150
26761	150
26772	150
26784	150
26790	150
26808	150
26809	150
26861	150
26863	150
26888	150
26924	150
26927	150
26961	150
26962	150
26966	150
26969	150

ZEVEN EN TWINTIG DUIZEND

27010	150
27017	150
27023	150
27028	150
27033	150
27035	150
27039	150
27040	150
27045	150
27054	150
27057	150
27095	150
27097	150
27106	150
27126	150
27131	150
27138	150
27179	150
27217	150
27223	150
27226	150
27259	150
27293	150
27312	150
27323	150
27334	150
27346	150
27357	150
27359	150
27394	150
27400	150
27417	150
27451	150
27463	150
27486	150
27523	150
27566	150
27586	150
27587	150
27592	150
27598	150
27630	150
27633	150
27639	150
27658	150
27688	150
27693	150
27711	150
27732	150
27743	150
27771	150
27798	150
27814	150
27820	150
27824	150
27825	150
27842	150
27847	150
27849	150
27864	150
27865	150
27867	150
27924	150
27949	150
27976	150

ACHT EN TWINTIG DUIZEND

28010	150
28031	150
28035	150
28053	150
28059	150
28060	150
28069	150
28074	150
28097	150
28108	150
28110	150
28112	150
28132	150
28156	150
28168	150
28172	150
28174	150
28177	150
28188	150
28199	150
28218	150
28223	150
28228	150
28269	150
28287	150
28296	150
28315	150
28355	150
28356	150
28357	150
28390	150
28393	150
28398	150
28423	150
28442	150
28456	150
28472	150
28483	150
28494	150
28501	150
28504	150
28508	150
28517	150
28530	150
28531	150
28535	150
28541	150
28544	150
28574	150
28583	150
28604	150
28605	150
28612	150
28615	150
28638	150
28661	150
28676	150
28687	150
28693	150
28739	150
28745	150
28773	150
28790	150
28792	150
28796	150
28825	150
28838	150
28901	150
28910	150
28931	150
28938	150
28956	150
28977	150
28988	150
28990	150

NEGEN EN TWINTIG DUIZEND

29035	150
29050	150
29051	150
29052	150
29061	150
29067	150
29071	150
29094	150
29100	150
29110	150
29126	150
29147	150
29164	150
29167	150
29180	150
29216	150
29248	150
29269	150
29271	150
29330	150
29390	150
29393	150
29423	150
29429	150
29439	150
29455	150
29525	150
29531	150
29532	150
29562	150
29572	150
29585	150
29599	150
29602	150
29609	150
29631	150
29641	150
29648	150
29675	150
29679	150
29690	150
29696	150
29702	150
29739	150
29761	150
29788	150
29796	150
29816	150
29818	150
29822	150
29844	150
29869	150
29879	150
29909	150
29947	150
29962	150
29968	150
29969	150
29974	150

DERTIG DUIZEND

30009	150
30029	150
30045	150
30060	150
30066	150
30082	150
30083	150
30099	150
30106	150
30112	150
30135	150
30145	150
30158	150
30159	150
30175	150
30188	150
30208	150
30213	150
30218	150
30239	150
30243	150
30271	150
30289	150
30326	150
30340	150
30348	150
30357	150
30387	150
30393	150
30397	150
30398	150
30416	150
30435	150
30444	150
30482	150
30483	150
30491	150
30493	150
30511	150
30515	150
30519	150
30535	150
30550	150
30561	150
30568	150
30668	150
30670	150
30683	150
30690	150
30694	150
30695	150
30730	150
30735	150
30765	150
30770	150
30772	150
30807	150
30813	150
30815	150
30829	150
30862	150
30880	150
30882	150
30884	150
30897	150
30933	150
30966	150
30979	150
30987	150
30993	150

EEN EN DERTIG DUIZEND

31032	150
31035	150
31062	150
31083	150
31097	150
31155	150
31168	500
31170	150
31171	150
31198	150
31235	150
31264	150
31278	1000
31282	150
31298	150
31305	150
31315	150
31338	150
31361	150
31403	150
31421	150
31424	150
31452	150
31455	150
31461	150
31468	150
31479	150
31557	150
31636	150
31639	150
31658	150
31696	150
31720	150
31728	150
31729	150
31739	150
31747	150
31758	150
31785	150
31787	150
31798	150
31821	150
31823	150
31826	150
31841	150
31842	150
31864	150
31941	150
31942	150
31968	150

TWEE EN DERTIG DUIZEND

32052	150
32107	150
32113	150
32133	150
32167	150
32187	150
32211	150
32215	150
32280	150
32284	150
32296	150
32297	150
32303	150
32337	500
32375	150
32376	150
32416	150
32423	150
32425	150
32433	150
32435	150
32446	150
32454	150
32473	150
32478	150
32481	150
32487	150
32491	150
32495	150
32501	150
32556	500
32584	150
32607	150
32611	150
32622	150
32624	150
32634	150
32650	150
32651	150
32654	150
32699	150
32710	150
32729	150
32737	150
32739	150
32746	150
32783	150
32784	150
32793	150
32802	150
32830	150
32831	150
32903	150
32912	150
32915	150
32934	150
32936	150
32993	150

DRIE EN DERTIG DUIZEND

33002	150
33010	150
33023	150
33028	150
33041	150
33054	150
33058	150
33073	150
33107	150
33110	150
33113	150
33127	150
33134	150
33147	150
33156	150
33183	150
33185	150
33198	150
33218	150
33220	150
33245	150
33247	150
33250	150
33312	150
33320	150
33325	150
33428	150
33438	150
33442	150
33507	150
33516	150
33532	500
33605	150
33615	150
33623	150
33632	150
33644	150
33664	150
33674	150
33680	150
33694	150
33707	150
33714	150
33716	150
33718	150
33720	150
33746	150
33752	150
33796	150
33801	150
33802	150
33813	150
33814	150
33827	150
33852	150
33853	150
33862	150
33867	150
33875	500
33951	150
33960	150
33961	150
33977	150
33980	150
33987	150
33990	150

VIER EN DERTIG DUIZEND

34013	150
34037	150
34039	150
34047	150
34082	150
34126	150
34132	150
34137	150
34139	150
34146	150
34173	150
34194	150
34201	150
34210	150
34213	150
34218	150
34243	150
34256	150
34261	150
34280	150
34296	150
34299	150
34332	150
34349	150
34356	150
34366	150
34371	150
34411	150
34443	150
34449	150
34459	150
34477	150
34504	150
34510	150
34526	150
34529	150
34536	150
34550	150
34556	150
34560	150
34565	150
34593	150
34632	150
34657	150
34675	150
34679	150
34682	150
34686	150
34719	150
34725	150
34741	150
34752	150
34764	150
34774	150
34779	150
34780	150
34783	150
34800	150
34810	150
34815	150
34821	150
34837	150
34838	150
34847	150
34848	150
34850	150
34877	150
34900	150
34902	150
34917	150
34929	150
34953	150
34979	150
34982	150
34997	150

6de Trekking op 15 maart 2018
Waarvan proces-verbaal was opgemaakt en ondertekend door C. Antonia namens de Procureur-Generaal, de getuigen en de directeur a.i. van de Landsloterij.

J.J. Drenthe-Marten

Getuigen:
S. Puriel
O. Nahr

1ste Prijs	
2121	2,000
2122	**200,000**
2123	2,000

2de Prijs	
23497	1,500
23498	**40,000**
23499	1,500

3de Prijs	
13594	1,250
13595	**20,000**
13596	1,250

UREN VAN UITBETALING:
CURAÇAO : 8.00 - 15.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: 462-4088

ARUBA
Oranjestad : 8.00 - 12.00 en 13.30 - 16.30
Tel: (002975) 824784
San Nicolas : 8.30 - 16.00 (maandag t/m vrijdag)
Tel: (002975) 845200

BONAIRE : Maandag tot en met vrijdag
8 tot 11 uur voormiddag
1 tot 3 uur namiddag
Tel: (0717) 7047

ST. MAARTEN: 7.15 - 12.30
Tel: 0017215424536

SABA: s.v.p. bellen
Tel: 0017215228526

ST. EUSTATIUS : 0318-2236, 0318-2640

Landsloterij

Landsloterij www.landsloterij.org

Un poesia reflecion – Special pa dia di Himno y Bandera

Mi ta admira mi Baranca
Stima " Aruba "
11 Maart 2018



Aruba, mi ta admira bo beyeza
Aruba, mi ta admira bo grandeza
Aruba, mi ta admira bo Paisahe yen di color
Aruba, mi ta admira bo colorido folklor
Aruba, mi ta admira bo hende-nan yen di amabilidad
Aruba , mi admira bo hende-nan yen di cordialidad
Aruba, awe cu ta dia di Himno y Bandera
Aruba, awe mi ta canta y baila cu mi Bandera
Aruba, Ban goza y demostra nos Amor pa Nos Patria
Aruba, Ban hiza nos bandera y demostra Nos Alegria\

Na un y tur, pasa un dushi Dia di Himno y Bandera, laga nos celebra e dia aki den grandi, Sali keiro, y hiza Nos Bandera tan stima, Pabien Aruba, cu nos Dia di Himno y Bandera.

Skirbi pa Sweetheart Lady Esperanza/Sansha/ Sasha Koolman-P.

No laga boso curazon bira intrankil; kere den Dios, kere tambe den mi, den cas di mi tata tin hopi luga di biba; si no tabata asina, lo mi a bisa boso; pasobra mi ta bai pa prepara un luga pa boso.
Juan 14:1,2

Cu inmenso dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:



Clotilda Boekhoudt-Kelly

Mihor conoci como Tida
*05-09-1930 -12-03-2018

Su yiunan: Silvia y Silvio Croes
Mirto y Maritza Boekhoudt
Gloria y Chemito Croes
Linda Boekhoudt y Carlos Serje
Marcia Boekhoudt y Harold Deluvia
Alex y Zoraima Boekhoudt
Evert y Rina Boekhoudt

Manera yiu: Myra Geerman

Nieto y nietanan: Giovanni Boekhoudt
Jose Alberto Boekhoudt y Indira Prince-Salas
Bryan Soemers y Maria Ximena Lopez-Paz
Chamir y Lisa Boekhoudt
Andy Soemers y Nadine Krosendijk
Michel Croes
Marlon y Giselle Croes
Xiomara y Nayron Doran
Nancy y Elmer Batres
Kimberly Boekhoudt
Cindy y Angelo Boekhoudt
Roxana Hoevertsz
Licenne Boekhoudt y Chris Figaroa
Nemesis Boekhoudt y Jean Quandt
Edlin Boekhoudt
Eiriana Boekhoudt y Giovanni Geerman

Rumannan: Pedrito Kelly y yiu
Catrien Dreischor y yiunan
Frans y Maria Kelly
Elio Kelly y yiunan
Vda. Nina Kelly y yiu

Swa y cuñanan: Alicia 'Isha' Geerman
Clothilda 'Tichi' Croes
Martina Boekhoudt
Juan Boekhoudt
Sira y Siro Vrolijk y yiunan
Vda. Mia Boekhoudt-Navas y yiunan

Su bisanieto- y bisanietanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y tur hende cu ela brinda y cu a brinde nan amistad y cariño.

Amigonan di cas: Max y Sita Semeleer
Bicento y Betty Henriquez
Hipolito y Gloria Zievinger

Demas famia: Boekhoudt, Kelly, Croes, Chaljib, Serje, Deluvia, Romay, Daddosio, Dreischor, de Mey, Lopez, Perez, Batres, Geerman, Hoevertsz, Soemers, Krosendijk, Lopez-Paz, Doran, Pereira, Evans, Prince-Salas, Vrolijk, Navas, Tromp, Figaroa y su rumannan den Cristo.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diasabra 17 di maart 2018 na Iglesia Alianza Evangelica na Oranjestad di 9or pa 11or di mainta, despues lo sali pa Santana Central na Sabana Basora.
Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 17 di maart 2018 di 7or pa 9or di anochi. Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristeza nos por a lubida un of otro famia.

Resultado di Number

LOTTO MERDIA 15 DI MAART

CAT4CHI
Sorteo # 2153
6130
4993
0593
BIG 4
Sorteo # 2153
6983
1OFF
Sorteo # 209
6070
ZODIAC
Sorteo # 2153
9242
Piscis

LOTTO ANOCHI 15 DI MAART

CAT4CHI
Sorteo # 2125
6874
2812
0365
BIG 4
Sorteo # 2125
1395
1OFF
Sorteo # 181
9294
ZODIAC
Sorteo # 2125
9878
Capricorn

DIARIO

15 DI MAART
1. 8127
2. 8768
3. 9677

Super 4

3922

CURACAO

15 DI MAART
1. 3391
2. 2745
3. 6599

Rabiamento no ta bini di un persona Cristian.

Pakiko tin hende cu ta rabia liher, ora nan tende e berdad di nan mes conducta y ora nan tende di redonan falso etc.?

Rabiamento y odio no ta bini di Dios, pesey un persona Cristian ta soporta otro y ta pordona ofensanan.

Un persona cu ta stima Cristo-Hesus di berdad, e tambe mester stima su prohimo cu a ofendel'e y pordonel'e.

Mira loke Bijbel ta bisa, Hacobo 1: 19-20; "Mi rumannan stima, tene cuenta cu loke mi ta bisa y sea ansioso pa scucha, pero lento na papia y rabia.

Pasobra rabiamento no ta hiba na un bida husto manera Dios ta desea." Akinan nos ta mira, cu rabiamento no ta husto dilanti di Dios. Rabia tin biaha ta trece vengansa ariba otro. Si nos ta Cristian y nos ta stima Hesus di berdad, anto nos mester por domina nos conductanan.

Den Bijbel ta bisa, 1 Corinthionan 13: 4-5; "Amor sa di soporta y ta bondadoso, e no ta envidioso, amor no sa broma, ni ta orguyoso.

E no ta grosero, ni egoista, e no sa rabia lihe y ni ta warda rencor." Tambe tin hende ta rabia, ora cu nan tende nan berdad y esey no ta bon, pasobra nos mester acepta e berdad y nos mester keda humilde. Tin hende ta rabia y ta instiga hende ariba otro y ta trece confusion.

Dios ta adverti nos den Bijbel, Levitico 19: 17-18; "No carga odio den boso curason contra ningun ruman, ma papia si abiertamente cu otro ora algo ta malo, pa boso no ta mes culpabel cun'e.

No tuma vengansa, ni warda rencor contra bo prohimo. Al contrario, stima boso prohimo manera boso mes, Ami ta Senjor." Bijbel Proverbionan 29: 11 ta bisa; "Hende bobo no por domina su rabia, pero hende sabi si."
Un Cristian Catolico.

PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIABIERNA 16 DI MAART 2018

COMPILA:
DIAHUEBS 15 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)

ATENCION: UN AVISO PA BOTO CHIKITO I BIENTO DURO TA NA VIGOR...
TEMPO:
DIAHUEBS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIABIERNA: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I NO TA SPERA

AWACERO DI IMPORTANCIA
TEMPERATURA MAXIMO 32 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 26 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 06:50 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:46 AM.

BIENTO: MODERA TE BASTA FUERTE FOR DI DIRECCION OOST;

FORSA 4 TE 5 (20 TE 39 KM/ORA, 11 TE 21 NUDO)

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)
SITUACION GENERAL DI TEMPO:

UN WEER GENERALMENTE SECO LO KEDA PREVALECE DEN PROXIMO 24 ORA. E DIFERENCIANAN

DI PRECION DI AIRE DEN AREA DI CARIBE TA MENGUANDO POCO POCO I DEN CURSO DI FIN

DI SIMAN AKI BIENTO LO BAHA UN POCO. MAS ALEU POR BISA CU STOF FINI SUSPENDE

DEN AIRE LO SIGUI LIMITA VISIBILIDAD UN POCO DEN PROXIMO DIA OF DOS.
CONDICION DI LAMA:

OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 5 TE LOCALMENTE

8 PIA; E OLANAN DI MAS HALTO LO TA NA COSTANAN OOST, NOORD TE NOORDWEST

DI E ISLA. BIENTO TA KETU BAI DURO I ESAKI TA HASIENDO PARTI DI NOS

COSTA BRUTO. E AVISONAN PA BOTO CHIKITO I BIENTO DURO TA KEDA NA

VIGOR PA E MOTIBO AKI. OCUPANTENAN DI BOTO CHIKITO I USUARIONAN

DI LAMA MESTER TENE ESAKI NA CUENTA I PROCEDE CU CAUTELA.

E ALERTA PA BIENTO DURO I ALERTA PA BOTO CHIKITO PROBABLEMENTE

LO WORDU CANCELA DEN CURSO DI FIN DI SIMAN VENIDERO.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 25 GRADO CELSIUS.
FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN
POTENCIAL DI AWACERO PA PROXIMO 24 ORA: 1 MM OF MENOS
REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 32 / MIN 26 / 0.0
PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO FIN DI SIMAN:
LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO.

BIENTO LO TA FOR DI DIRECCION OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;

DEN DIA FUERTE TE DURO DEN RAFAGA;

TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 32/25

E PROXIMO BULLETIN LO WORDO PUBLICA DIABIERNA 16 DI MAART 2018 17:00 (21:00 UTC)

Aruba Certification Program ta haci entrega di certificado na staff di Aruba Wine & Dine



Aruba Certification Program (ACP)ta sumamente orguyoso di por entrega e prome grupo di empleadonan di Aruba Wine & Dine (AWD) nan certificado. Aruba Wine & Dine ta opera y maneha varios restaurant y ta conta cu un equipo basta grandi.

Durante transcurso di e ultimo lunanan, un grupo di 28 participante a sa di destaca y participa activamente den e curso. E grupo aki a siña entre otro caracteristicanan clave di nos isla cu nan por usa den nan dia diario. Tambe a comparti mas tools den e aspecto di comunicacion y servicio excelente.

Durante entregamento di certificado a combersa cu Carmen Benavides, waitress na Nos Clubhuis. Carmen a comenta cu ela siña cosnan cu e no tabata sa mes di Aruba. E tin 10 aňa biba na Aruba y e no tabatin conocemento di historia di Aruba. Danki na e programa di ACP, Carmen awo si tin hopi detayes di historia di Aruba pa comparti cu nos bishitantenan. Carmen ta recomenda tur hende participa den e curso.

Gerente di Aruba Wine & Dine a expresa e intencion y compromiso pa cu e nivel di servicio den nan restaurants keda halto por medio di percura pa full e equipo, di tur restaurants ta 'Aruba Certified'.

Lo sigui ehecuta ACP training den e siguiente lunanan pa asina jega na e meta aki.